

GrindLazerTM

3A6118E

CS

**Pro odstraňování materiálů z plochých vodorovných betonových a asfaltových povrchů.
Určeno jen k profesionálnímu používání.**

Série Standard – broušení posunem dopředu

Model 25M842 - GrindLazer Standard DC87 G (200 cm³ / 6,5 l)

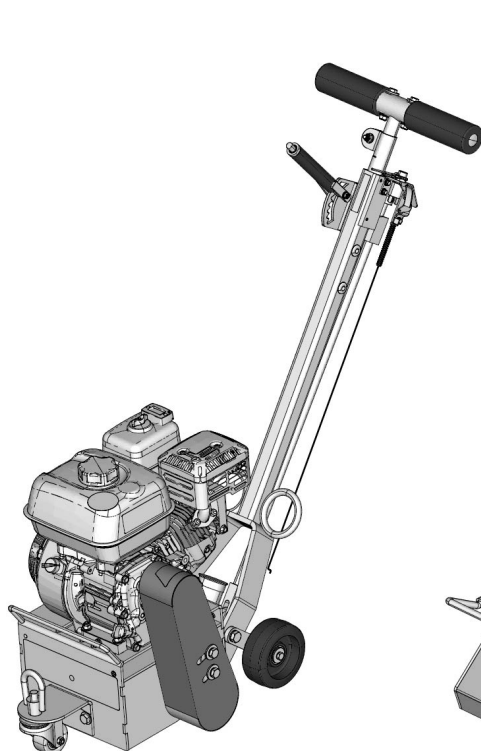
Model 25M843 - GrindLazer Standard DC89 G (270 cm³ / 9 k)

Série Pro – broušení posunem dopředu

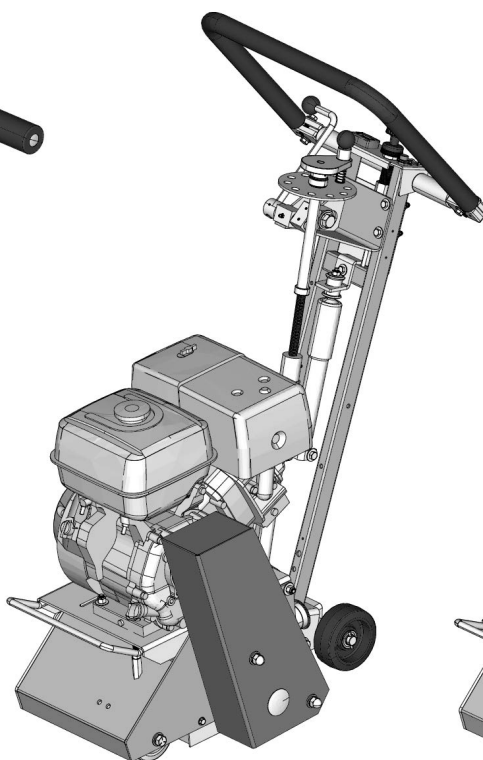
Model 25N667 - GrindLazer Pro DC89 G (270 cm³ / 9 k)

Model 25M846 - GrindLazer Pro DC1013 G (390 cm³ / 13 k)

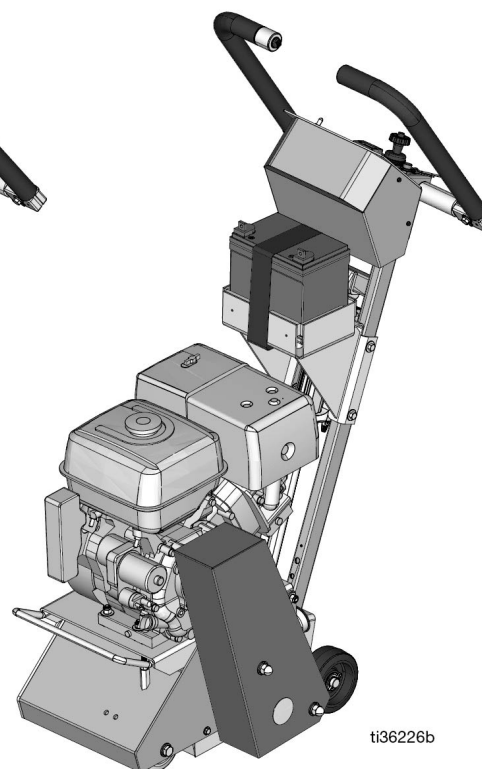
Model 25N668 - GrindLazer Pro DC1013 DCS (390 cm³ / 13 k, elektrické spouštění)



25M842 / 25M843



25N667 / 25M846



25N668

ti36226b

(Bubny a frézy se prodávají samostatně)



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Obsah

Varování	3
Identifikace součástí	5
Modely série GrindLazer Standard (25M842 a 25M843)	5
Modely série GrindLazer Pro (25M846 a 25M667)	6
Modely série GrindLazer Pro DCS (25N668)	7
Sestavení	8
Nastavení řídítek (pouze modely 25M846 a 25N668)	8
Tlačítko vypnutí motoru	8
Instalace/výměna bubnu u modelů série GrindLazer Standard	8
Instalace/výměna bubnu u modelů série GrindLazer Pro	9
Vysavačové příslušenství	10
Ovládání DCS (pouze modely DCS)	11
Obsluha	15
Spuštění stroje	15
Řezání materiálu	16
Montáže řezacího bubnu	17
Zastavení řezání materiálu	18
Pokyny pro obsluhu DCS	19
Údržba	21
Překlady ovládání DCS	22
Opravte jej	24
Výměna bubnu u modelů série GrindLazer Standard	24
Výměna bubnu u modelů série GrindLazer Pro	24
Výměna řemenu (modely Standard)	25
Výměna řemenu (všechny modely Pro)	27
Vyrovnání řemenů	29
Výměna ložiska (modely Standard)	29
Výměna ložiska (všechny modely Pro)	30
Instalace diamantové (vysokorychlostní) sady (pouze modely Pro)	32
Odstraňování problémů	33
Pouze modely DCS	34
Kódy chyb DTS	35
Pístnice servoovladače DCS se nepohybuje	37
Díly	38
Sestava pohonu (25M842)	38
Seznam součástí sestavy pohonu (25M842)	39
Sestava pohonu (25M843)	40
Seznam součástí sestavy pohonu (25M843)	41
Sestava vodící tyče (25M842 a 25M843)	42
Seznam součástí sestavy vodící tyče (25M842 a 25M843)	43
Sestava primárního krytu (25M842 a 25M843)	44
Seznam součástí sestavy primárního krytu (25M842 a 25M843)	45
Sestava krytu bubnu (25M842 a 25M843)	46
Seznam součástí sestavy krytu bubnu (25M842 a 25M843)	46
Sestava ložiska a hřídele (25M846)	47
Seznam součástí sestavy ložiska a hřídele (25M846, 25N667 a 25N668)	47
Zadní sestava (25M846 a 25N667)	48
Seznam součástí zadní sestavy (25M846 a 25N667)	49
Sestava tlumiče (25M846, 25N667)	50
Seznam součástí zadní sestavy (25M846 a 25N667)	50
Přední sestava (25M846, 25N667 a 25N668)	52
Seznam součástí přední sestavy (25M846, 25N667 a 25N668)	53
Sestava řídítek (25M846)	54
Seznam součástí sestavy rukojeti (25M846)	54
Sestava pohonu (25M846, 25N667 a 25N668)	56
Seznam součástí sestavy pohonu (25M846, 25N667 a 25N668)	57
Zadní sestava (25N668)	58
Seznam součástí zadní sestavy (25N668)	59
Řídicí skříň DCS 18A790	60
Pouze 25N668	60
Seznam dílů	60
Schéma elektrického zapojení	61
Systém DCS	61
Řídicí skříň DCS	62
Technické údaje	63
VÝROK STÁTU KALIFORNIE Č. 65	64
Standardní záruka společnosti Graco	65

Varování

Následující varování se vztahují na sestavení, používání, údržbu a opravy tohoto zařízení. Symbol vykřičníku představuje obecné varování, zatímco symbol nebezpečí se týká konkrétních rizik postupu. Když se tyto symboly objeví v textu této příručky nebo na varovných štítcích, vyhledejte si význam příslušných varování. V příručce se mohou podle potřeby objevovat symboly nebezpečí specifické pro výrobek a varování neuvedená v tomto bodě.

 VÝSTRAHA	
 	NEBEZPEČÍ TVORBY PRACHU A ÚLOMKŮ Při broušení betonu a jiných povrchů s tímto vybavením může vznikat prach, který obsahuje nebezpečné částice. Při broušení může rovněž vznikat polétavé znečištění. Pokyny pro snížení rizika vážného zranění: • Omezujte prach tak, aby byly splněny veškeré platné pracovní předpisy. • Používejte ochranu očí a řádně otestovaný a vládou schválený respirátor vhodný pro prašné podmínky. • Se zařízením pracujte jen v dobře větraných prostorách. • Brousící zařízení smí používat pouze proškolení zaměstnanci, kteří jsou obeznámeni s platnými pracovními předpisy.
 	NEBEZPEČÍ ZAPLETENÍ A ZRANĚNÍ OD OTÁČIVÝCH SOUČÁSTÍ Otáčivé součásti mohou pořezat nebo amputovat prsty nebo jiné části těla. • Zůstávejte mimo dosah otáčivých součástí. • Neprovozujte zařízení se sejmutými ochrannými kryty nebo zábranami. • Při obsluze zařízení nenoste volné oděvní součásti, šperky ani dlouhé vlasy. • Před kontrolou, přemístěním nebo servisem zařízení odpojte přívod napájení.
	NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ Během provozu se může silně zvýšit teplota řezných nástrojů a motoru. Nedotýkejte se horkého zařízení, abyste se vyvarovali vážného popálení. Počkejte, až zařízení úplně vychladne.
	NEBEZPEČÍ NESPRÁVNÉHO POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ Nesprávný způsob použití může mít za následek smrt nebo těžký úraz. • Nepoužívejte zařízení, jste-li unaveni nebo pod vlivem léků či alkoholu. • Neopouštějte pracovní plochu, pokud je zařízení pod napětím. Když se zařízení nepoužívá, vypněte jej. • Zařízení denně kontrolujte. Opotřebené nebo poškozené díly okamžitě opravte nebo vyměňte výhradně za náhradní díly původního výrobce. • Zařízení neměňte ani neupravujte. • Zařízení používejte jediné k tomu účelu, ke kterému je určeno. Informace získáte telefonicky od distributora společnosti Graco. • Udržujte děti a zvířata mimo pracovní prostor. • Dodržujte všechny platné bezpečnostní předpisy. • Udržujte bezpečnou provozní vzdálenost od ostatních lidí v pracovní oblasti. • Vyhněte se jakýmkoli trubkám, sloupům, otvorům nebo jakýmkoli jiným předmětům na pracovním povrchu.
	OSOBNÍ OCHRANNÉ POMŮCKY Při používání a opravách zařízení a v blízkosti pracoviště, kde se zařízení používá, musíte používat vhodné ochranné pomůcky, které pomáhají chránit před vážným úrazem, například zasažením očí, vdechnutím jedovatých výparů, popálením a poškozením sluchu. Příklady ochranných pomůcek: • Ochranné brýle. • Ochranná obuv. • Rukavice. • Ochrana sluchu. • Vládou schválený respirátor, jehož nasazení bylo řádně testováno, vhodný pro prašné prostředí.



VÝSTRAHA



NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU

Hořlavé výpary, jako jsou výpary z rozpouštědel nebo barev na **pracovišti**, se mohou vznítit nebo vybuchnout. Dodržování následujících pokynů pomůže zabránit vzniku požáru a výbuchu:

- Se zařízením pracujte jen v dobře větraných prostorách.
- Neplňte palivovou nádrž, dokud je motor spuštěný nebo ještě horký. Motor nejprve vypněte a nechte vychladnout. Palivo je hořlavé a při rozlití na horkou plochu se může vznítit nebo vybuchnout.
- Na pracovišti nesmí být nečistoty včetně například rozpouštědel, hadrů a benzínu.
- Na pracovišti mějte hasicí přístroj.



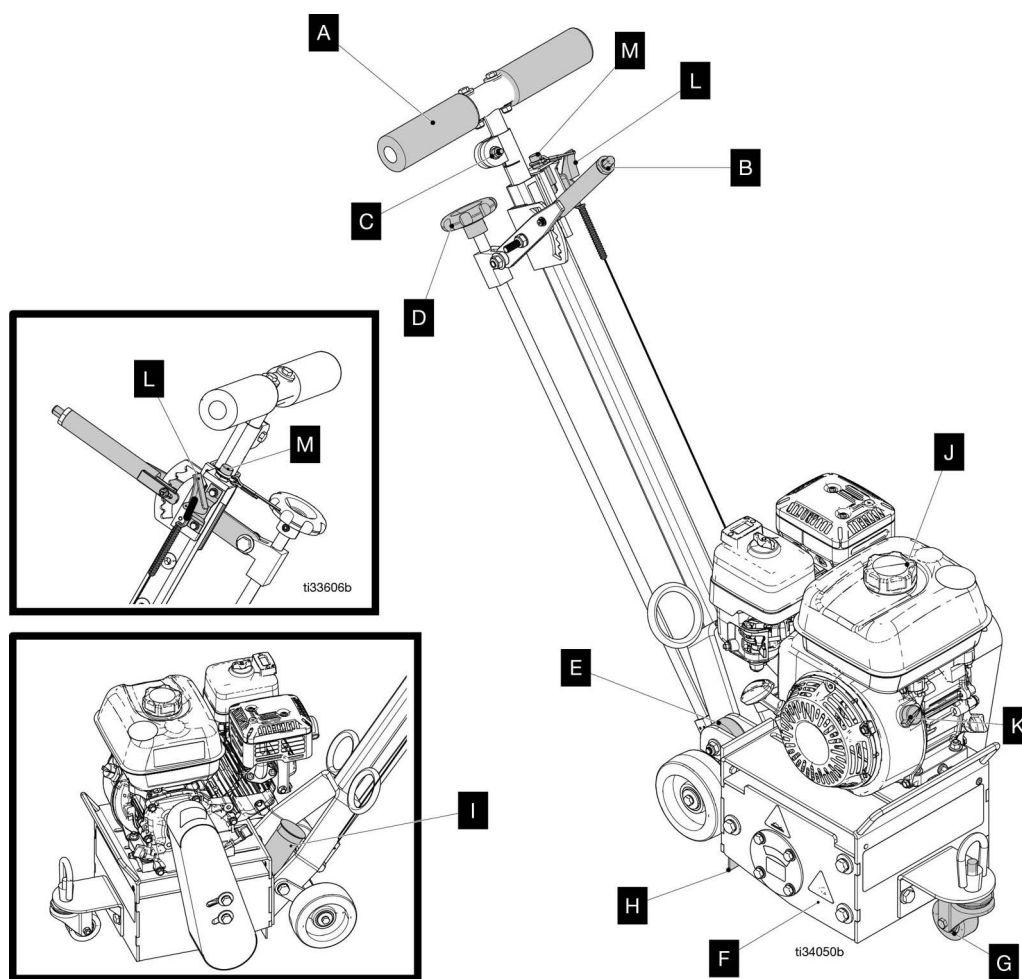
NEBEZPEČÍ SOUVISEJÍCÍ S OXIDEM UHELNATÝM

Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, bezbarvý plyn bez zápachu. Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit smrt.

- Nepoužívejte stroj v uzavřených prostorách.

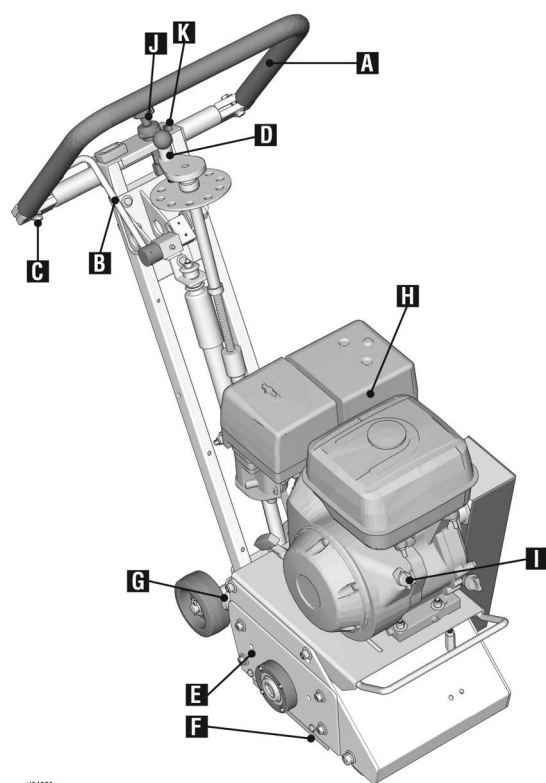
Identifikace součástí

Modely série GrindLazer Standard (25M842 a 25M843)



	Součást
A	Rukojeť
B	Páka ovládání hloubky (hrubé nastavení)
C	Pojistná matice (pro nastavení výšky rukojeti)
D	Volič nastavení bubnu (jemné nastavení)
E	Pevné přední kolo (volitelné)
F	Přístupový panel bubnu
G	Otočné přední kolo
H	Prachový plášť
I	Otvor pro hadici vysavače
J	Motor
K	Vypínač napájení motoru
L	Škrticí klapka motoru
M	Tlačítko vypnutí motoru

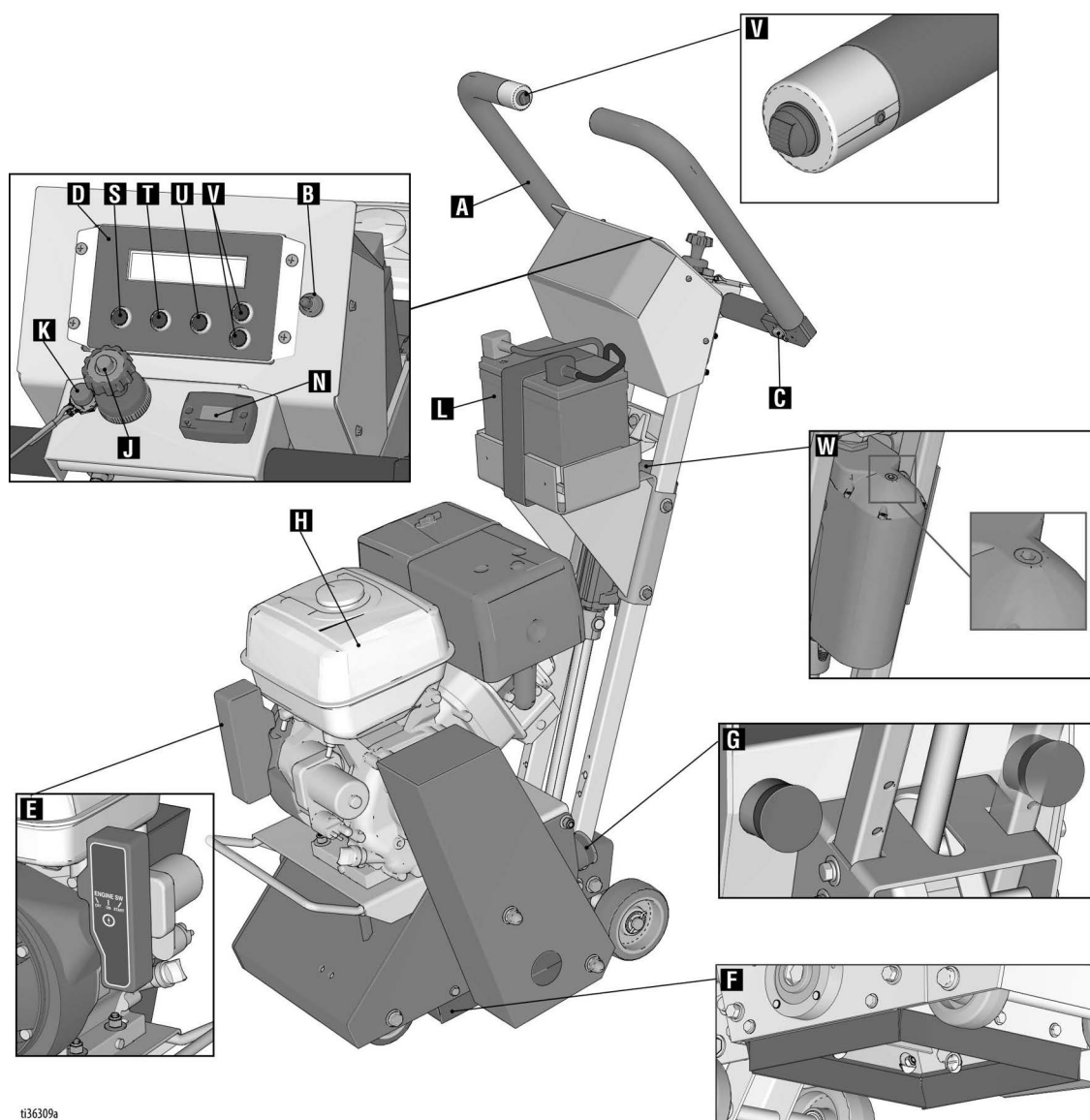
Modely série GrindLazer Pro (25M846 a 25M667)



ti34051a

	Součást
A	Řídítka (pouze 25M846)
B	Páka zapojení bubnu
C	Nastavovací šrouby rukojeti
D	Regulátor nastavení bubnu
E	Přístupový panel bubnu
F	Prachový plášť
G	Otvor pro hadici vysavače
H	Motor
I	Vypínač napájení motoru
J	Škrticí klapka motoru
K	Tlačítko vypnutí motoru

Modely série GrindLazer Pro DCS (25N668)



ti36309a

Součást	
A	Rukojeť
B	Hlavní vypínač
C	Nastavovací šrouby rukojeti
D	Ovládání DCS
E	Elektrický spínač zapnutí motoru
F	Prachový plášť
G	Otvor pro hadici vysavače
H	Motor
J	Škrticí klapka motoru

Součást	
K	Tlačítko vypnutí motoru
L	Baterie
N	Počítadlo provozních hodin / otáčkoměr
S	Tlačítko Domů
T	Tlačítko Nula
U	Tlačítko Hloubky řezu
V	Tlačítko Dolů/Nahoru
W	Ruční nastavení výšky

Sestavení

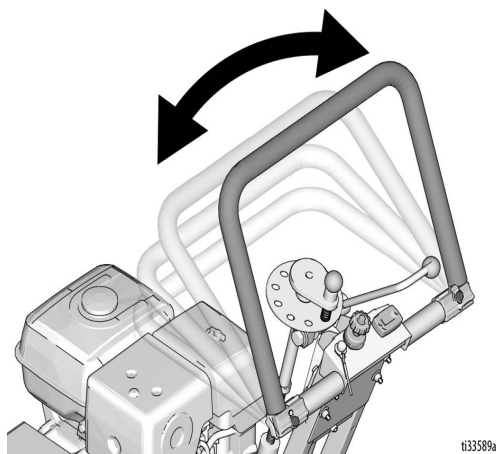
Nastavení řídítek (pouze modely 25M846 a 25N668)

Rukojeti jsou vybaveny materiálem proti vibracím s vysokou hustotou, který snižuje únavu obsluhy při obsluze zařízení.

Různou výšku rukojetí nastaví členové obsluhy následovně:

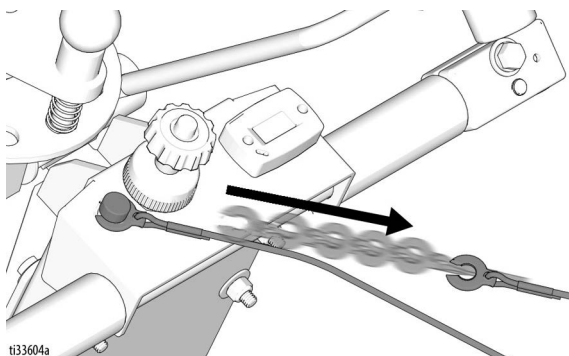
1. Pomocí francouzského nebo nástrčného klíče 9/16" (14 mm) uvolněte šrouby na obou stranách rukojetí tak, aby se rukojeť pohybovala volně.
2. Stoupněte si za stroj a jemným poklepem posuňte rukojeť do požadované polohy.
3. Znovu utáhněte šrouby na moment 29–34 N·m (260–300 in·lb), aby byly rukojeti zajištěny ve své poloze.

POZNÁMKA: Zařízení nikdy nespouštějte s uvolněnými rukojetmi. Šrouby je nutné pevně utáhnout, aby se rukojeť zajistila ve své poloze.



Tlačítko vypnutí motoru

Pro případ poruchy nebo nehody (např. při pádu nebo ztrátě rovnováhy obsluhy) je zařízení GrindLazer vybaveno tlačítkem vypnutí motoru s kabelem. Konec kabelu připojte k pasu nebo zápěstí obsluhy a v místě tlačítka zaklapněte sponu tím, že zvednete tlačítko vypnutí motoru a vložíte sponu do mezery. Pokud se obsluha vzdálí od stroje příliš daleko, kabel se odpojí od tlačítka a stroj se zastaví. Motor lze rovněž zastavit stisknutím tlačítka vypnutí motoru.



Instalace/výměna bubnu u modelů série GrindLazer Standard

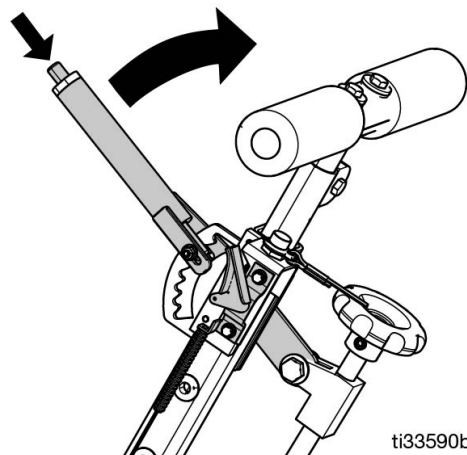
V případě běžného používání bude nutné buben pravidelně kontrolovat a občas vyměnit. Doba výměny se liší podle používání a zátěže.

Potřebné nástroje:

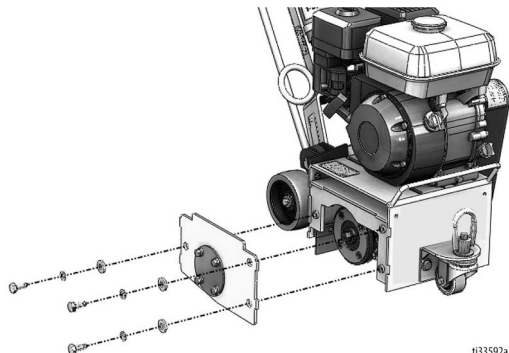
1. Francouzský nebo nástrčný klíč 17 mm
2. Gumové kladívko



1. Regulátor nastavení bubnu zvedněte do polohy, ve které bude buben frézy nad zemí.



2. Pomocí 17mm francouzského nebo nástrčného klíče vyjměte tři šrouby s šestihrannou hlavou z přístupového panelu bubnu.
3. Vyjměte přístupový panel bubnu (jeho uvolnění může vyžadovat gumovou paličku).
4. Vysuňte sestavu bubnu (postupujte opatrně, protože buben je těžký).



5. Po vyjmutí přesuňte buben frézy na pracovní stůl za účelem montáže.
 - a. Zkontrolujte stav fréz, vložek, hřídelí, pouzder a bubnu.
6. Před opětovným nasazením bubnu na šestihrannou hřídel:
 - a. Zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu všechna ložiska.
 - b. Z vnitřku nosiče pohonu a bubnu odstraňte nečistoty a nahromaděný materiál.
 - c. Promažte všechny kovové kontakty.
7. Buben nasuňte zpět na šestihrannou hřídel.
8. Znovu nasadte přístupový panel bubnu (zvedněte jej a zajistěte) přes šestihrannou hřídel a zařízení zajistěte.

POZNÁMKA: Doporučujeme mít k dispozici další buben s frézami pro rychlou výměnu na pracovišti.

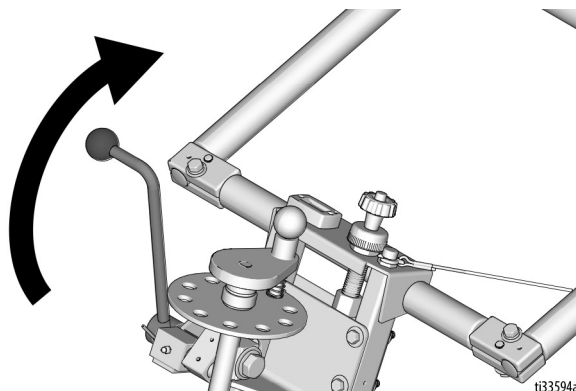
Instalace/výměna bubnu u modelů série GrindLazer Pro

V případě běžného používání bude nutné buben pravidelně kontrolovat a občas vyměnit. Doba výměny se liší podle používání a zátěže. Potřebné nástroje:

1. 9/16" francouzský nebo nástrčný klíč
2. Gumová palička



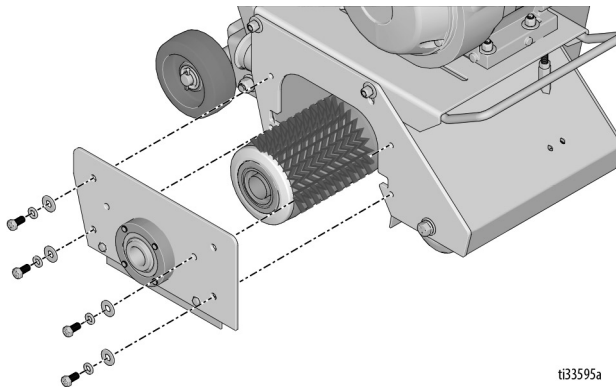
1. **Modely bez DCS:** Regulátor nastavení bubnu zvedněte do polohy, ve které bude buben frézy nad zemí.



Modely DCS: Stiskněte tlačítko Domů na ovládání DCS, aby se buben řezného nástroje zvedl ze země.

2. Pomocí 9/16" francouzského nebo nástrčného klíče vyjměte čtyři šrouby s šestihrannou hlavou z přístupového panelu bubnu.
3. Vyjměte přístupový panel bubnu (jeho uvolnění může

4. Vysuňte sestavu bubnu (postupujte opatrně, protože buben je těžký).



5. Po vyjmutí přesuňte buben frézy na pracovní stůl za účelem montáže.

- a. Zkontrolujte stav fréz, vložek, hřídelí, pouzder a bubnu.

6. Před opětovným nasazením bubnu na šestihřannou hřídel:

- a. Zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu všechna ložiska.

- b. Z vnitřku nosiče pohonu a bubnu odstraňte nečistoty a nahromaděný materiál.

- c. Promažte všechny kovové kontakty.

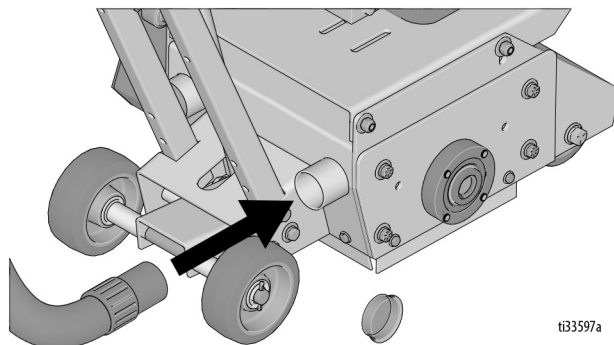
7. Buben nasuňte zpět na šestihřannou hřídel.

8. Znovu nasadte přístupový panel bubnu (zvedněte jej a zajistěte) přes šestihřannou hřídel a zařízení zajistěte.

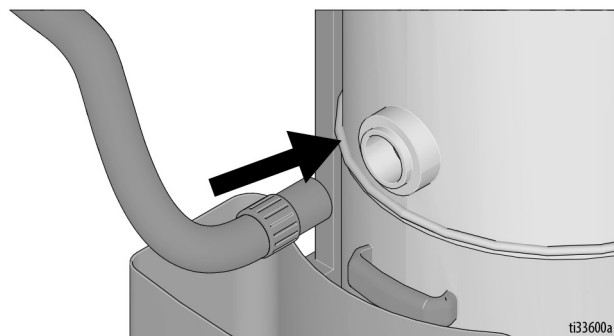
POZNÁMKA: Doporučujeme mít k dispozici další buben s frézami pro rychlou výměnu na pracovišti.

Vysavačové příslušenství

1. Používáte-li vysavač, připojte hadici vysavače k otvoru pro vysavač.



2. Připojte hadici vysavače ke vstupnímu otvoru cyklónového oddělovače (volitelný) nebo vysavače.

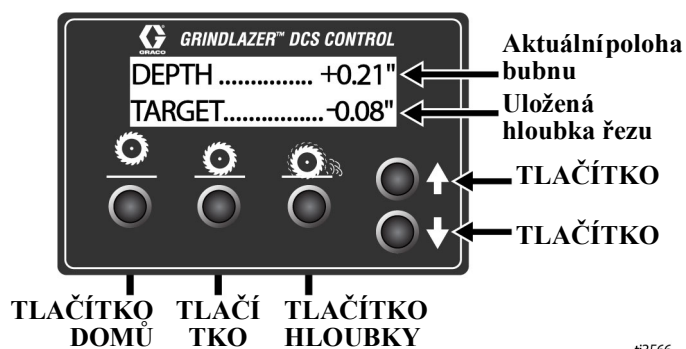


Ovládání DCS (pouze modely DCS)

Tlačítka na ovládání DCS mají dvě funkce, rychlé a dlouhé stisknutí. Rychlé stisknutí označuje stisknutí a rychlé uvolnění tlačítka, zatímco dlouhé stisknutí označuje stisknutí tlačítka a jeho podržení po dobu dvou nebo více sekund.

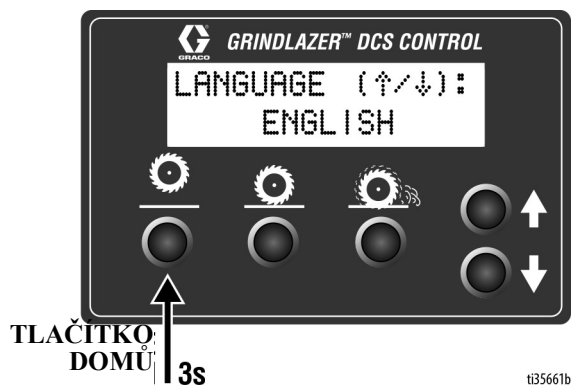
POZNÁMKA: „+“ (plus) označuje povrch nad povrchem asfaltu. „-“ (mínus) označuje povrch pod povrchem asfaltu.

Obrazovka Chod

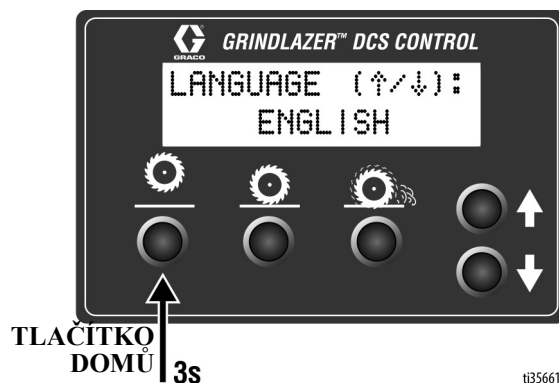


Tlačítko Domů

Rychlé stisknutí: Přesune buben do nejvyšší polohy.

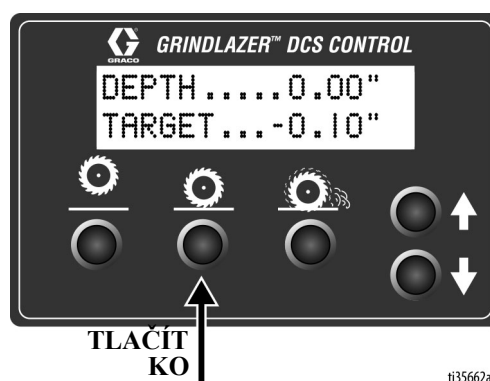


Dlouhé stisknutí: Vyvolá obrazovku nabídky.

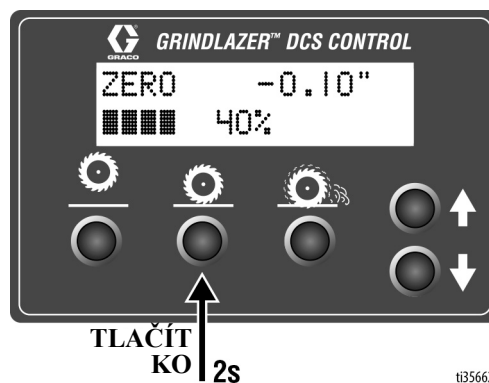


Tlačítko Nula

Rychlé stisknutí: Přesune buben na povrch.

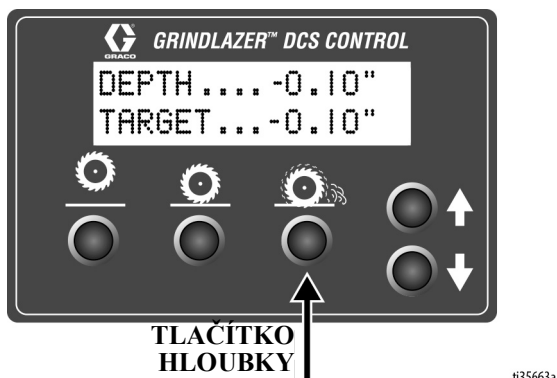


Dlouhé stisknutí: Přeprogramuje nulový bod do aktuální polohy bubnu.



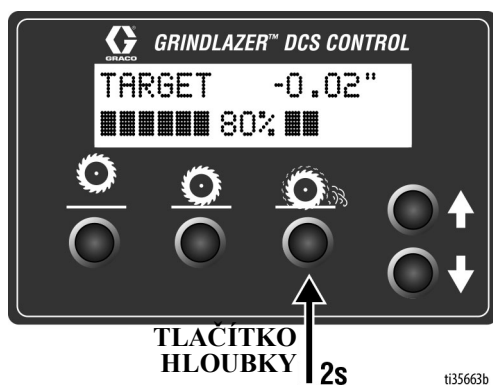
Tlačítko Hloubka řezu

Rychlé stisknutí: Přesune buben do cílové hloubky řezu.



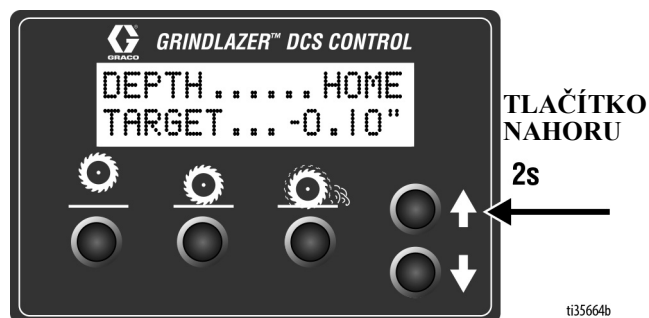
Dlouhé stisknutí:

- Pokud je na nebo nad nulovým bodem: Otevře novou obrazovku pro výběr požadované hloubky řezu pomocí tlačítek nahoru/dolů.
 - Chcete-li obrazovku opustit bez uložení, rychle stiskněte tlačítko Hloubka řezu.
 - Chcete-li obrazovku opustit s uložení, dlouze stiskněte tlačítko Hloubka řezu.
- Pokud je pod nulovým bodem: Přeprogramuje cílovou hloubku řezu do aktuální polohy bubnu.

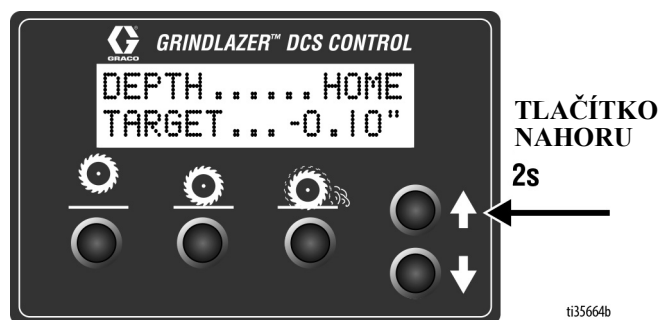


Tlačítko se šipkou nahoru*

Rychlé stisknutí: Zvedne buben o 0,01" (0,25 mm, 10 tisícín palce).

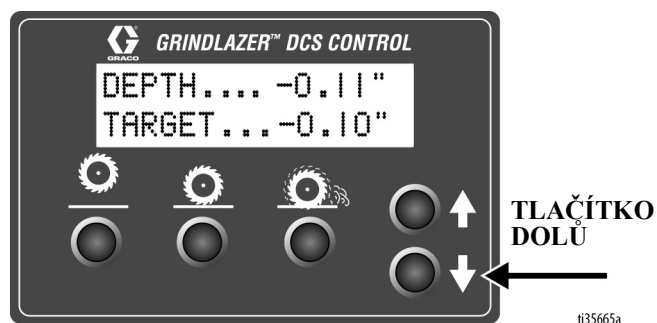


Dlouhé stisknutí: Zvedne buben do výchozí polohy.

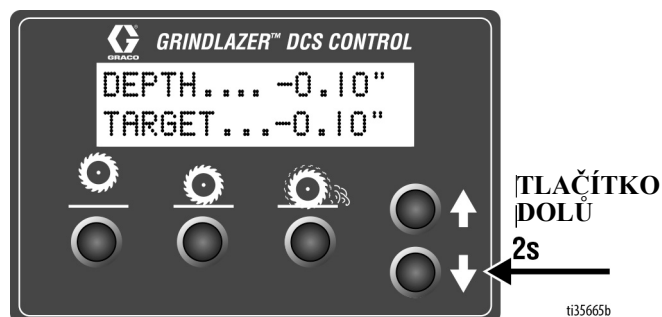


Tlačítko se šipkou dolů*

Rychlé stisknutí: Spustí buben o 0,01" (25 mm, 10 tisícín palce).



Dlouhé stisknutí: Spustí buben do cílové hloubky řezu.



*Kolébkový spínač řídicí má stejné funkce jako tlačítka se šipkou nahoru a dolů.

Obrazovky nabídek

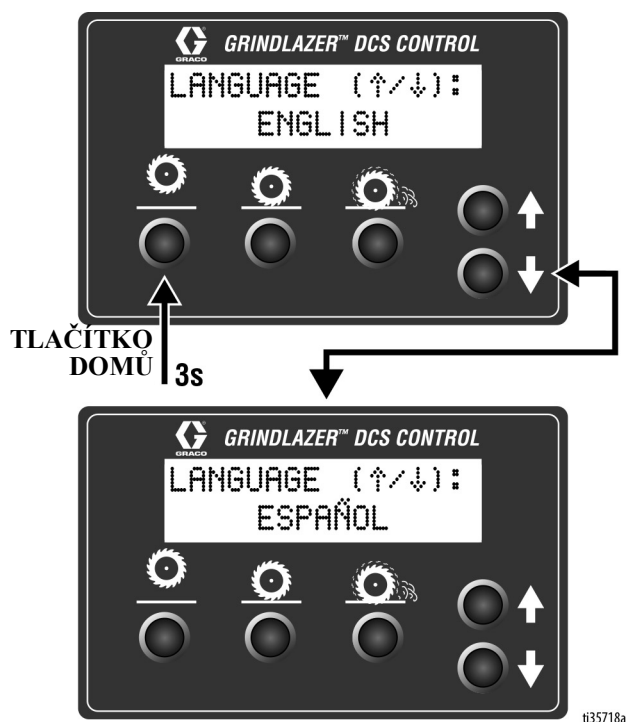
Chcete-li zobrazit obrazovky nabídek, podržte tlačítko Domů stisknuté na obrazovce Chod. Chcete-li uložit nastavení nabídky a vrátit se na obrazovku Chod, podržte tlačítko Domů na jakékoliv obrazovce nabídky.

Chcete-li procházet volbami každé nabídky, použijte tlačítka se šipkou nahoru a dolů.

Chcete-li se přesunout k následující obrazovce nabídky, rychle stiskněte tlačítko Domů.

Obrazovka nabídky 1 – Jazyk

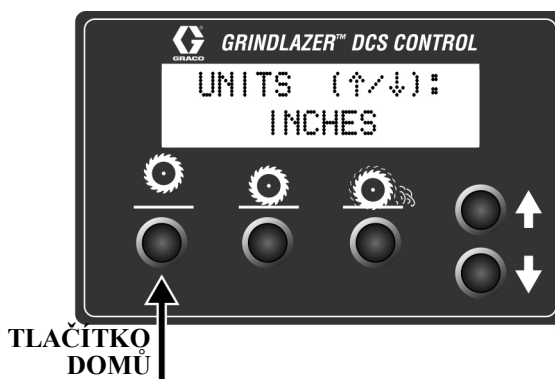
Vyberte požadovaný jazyk (angličtina, španělština, francouzština, němčina nebo mezinárodní symboly).



ti35718a

Obrazovka nabídky 2 – Jednotky

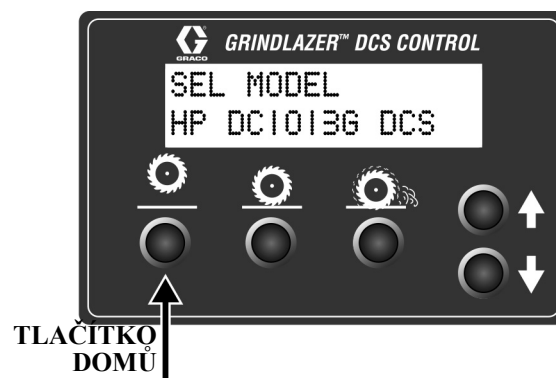
Vyberte požadované jednotky hloubky (palce, milimetry nebo tisíce palce).



ti35719a

Obrazovka nabídky 3 – Výběr modelu

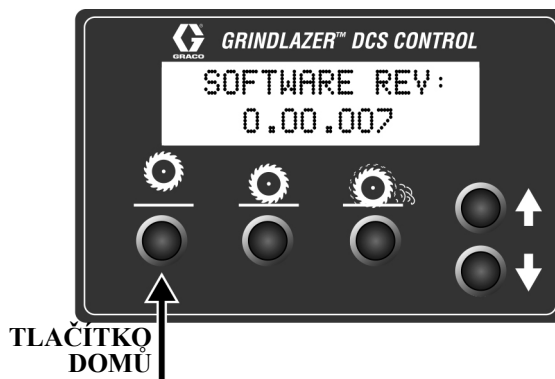
Název modelu stroje GrindLazer naleznete na štítku palubní desky na řídicích. Vyberte model na ovládání DCS, který odpovídá modelu, který vlastníte. To vám zaručí přesný odečet hloubky. Podržte tlačítka se šipkou nahoru a dolů a procházejte dostupnými modely.



ti35717a

Obrazovka nabídky 4 – Verze softwaru

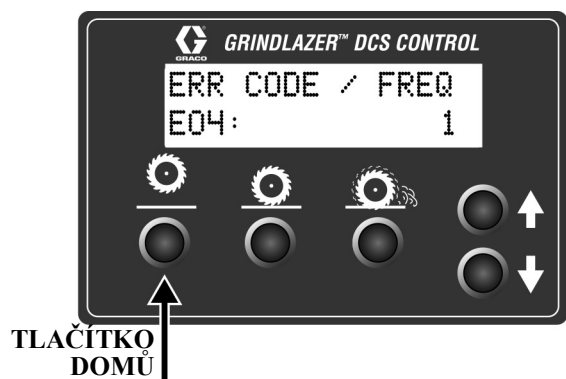
Zobrazuje revize softwaru na ovládání DCS.



ti35720a

Obrazovka nabídky 5 – Chybové kódy

Zobrazuje nejnovější chybové kódy a celkový počet výskytů chyby. Procházejte předchozími chybovými kódy pomocí tlačítka se šipkou nahoru/dolů.



ti35721a

Chybové kódy

- E04: Vysoké napětí
- E05: Vysoký proud motoru
- E08: Nízké napětí
- E09: Chyba Hallova snímače
- E12: Vysoký proud (zkrat)
- E31: Chyba tlačítka Domů
- E32: Chyba tlačítka Nula
- E33: Chyba tlačítka Hloubka řezu
- E34: Chyba tlačítka Nahoru
- E35: Chyba tlačítka Dolů

Chcete-li odstranit chybový kód, který se zobrazuje na obrazovce Chod:

1. Přepněte hlavní spínač DCS do polohy VYPNUTO.
2. Řešení/oprava problému.
3. Přepněte hlavní spínač DCS do polohy ZAPNUTO.

POZNÁMKA: Viz také příručka pro opravy, kde jsou další informace o chybových kódech a odstraňování poruch.

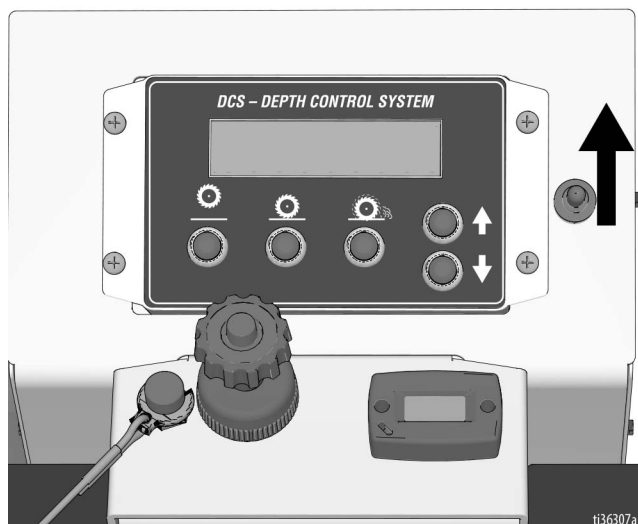
Obsluha



Spuštění stroje

Pouze modely DCS

Zapněte spínač napájení ovládání DCS (je-li spínač vypnutý, motor se nepustí). Viz **Ovládání DCS (pouze modely DCS)**, strana 11, kde je návod pro nastavení ovládání DCS.



Před spuštěním motoru proveďte následující:

Všechny modely

- Seznamte se s příručkou k motoru.

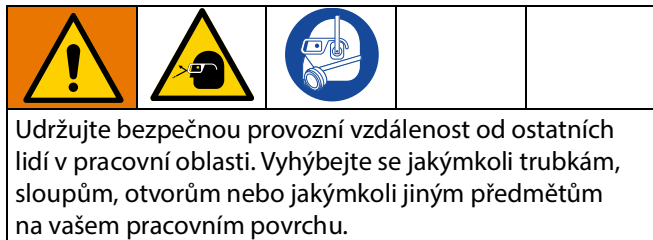
- Přesvědčte se, zda jsou na svém místě všechny chrániče a zda jsou zabezpečené.
- Přesvědčte se, zda jsou na svém místě všechny mechanické upevňovací prvky.
- Zkontrolujte, zda motor a jeho vnější povrchy nejsou poškozeny.
- Pro každou úlohu použijte správné řezné prvky. Zajistěte vyvážení bubnu a správný počet, velikost a typ použitých řezných kol. Zajistěte uzamčení a zajištění přístupového panelu bubnu.
- Zkontrolujte pracovní prostor, zda v něm nejsou nějaké trubky, sloupce, vložky krytů nebo jiné předměty vyčnívající z pracovní plochy. Těmto předmětům se během práce vyhýbejte.
- Otevřete uzavírací ventil paliva na nádrži a přesuňte plynovou páku do polohy „rychlý volnoběh“.
- Zavřete sytič.
- Přepněte vypínač motoru do zapnuté polohy **ON**.
- Modely bez DCS:** Zatáhněte za lanko startéru.
- Modely DCS:** Přepněte klíč do polohy zapalování.
- Po spuštění motoru otevřete sytič.
- Nastavte škrticí klapku dle potřeby.

Pokud motor nespouští

- Zkontrolujte, zda se v něm nachází správná hladina paliva.
- Zkontrolujte zapalovací svíčku. Přesvědčte se, zda se v okolí objímky nenacházejí nečistoty a zda je nastavena správná mezera. V případě potřeby vyměňte.
- Vypínač na přední straně motoru přepněte do zapnuté polohy „On“.
- Motor se mohl naklonit dozadu. Pokud tomu tak je, po výměně zapalovací svíčky nechte vytéct olej.
- Pokud se motor přesto nenastartuje, přečtěte si příručku k motoru.
- Motor se nenastartuje, pokud spona tlačítka vypnutí motoru na kabelu nebude zajištěna na svém místě.

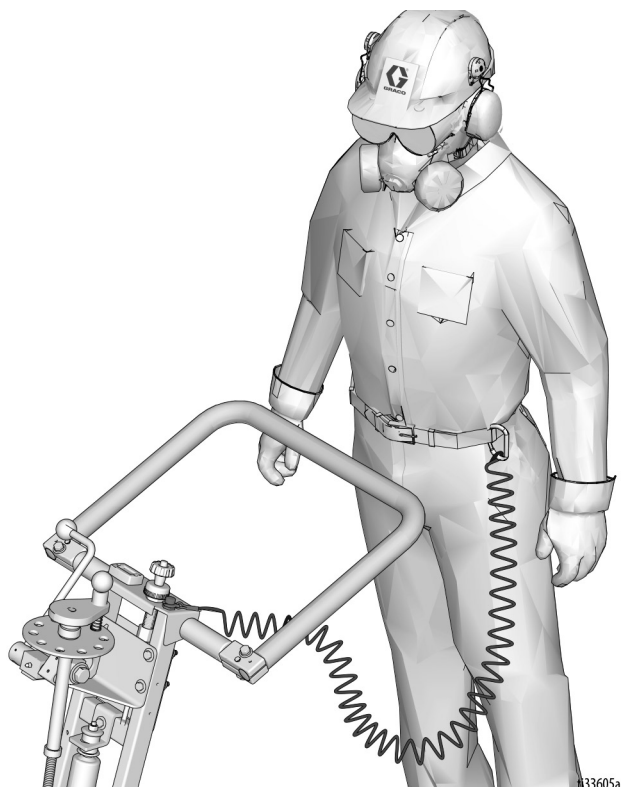
POZNÁMKA: Stroj se bude pohybovat i s vypnutým motorem,

Řezání materiálu

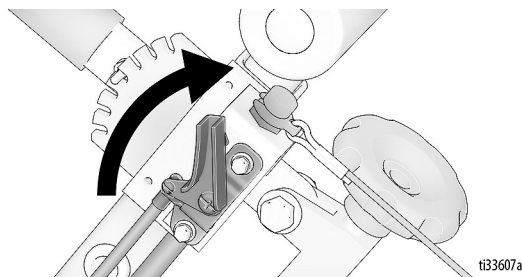


Před vyjmutím podkladu vyzkoušejte běh bubnu s frézami, aniž by se dotýkaly povrchu. Pokud dochází k nadměrným vibracím, je třeba buben znovu vyvážit, zkontrolovat stav ložisek a/nebo zkontrolovat zda je zajištěn přístupový panel bubnu.

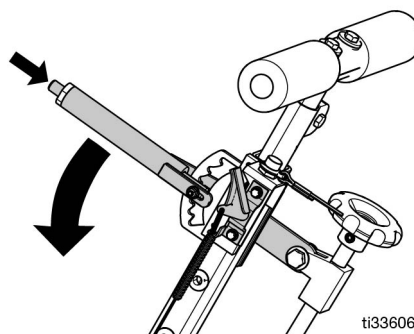
1. **Nastartujte motor**, viz strana 15.
2. Zapněte vysavač (používáte-li vysavač).
3. Připojte kabel tlačítka vypnutí motoru k operátorovi.



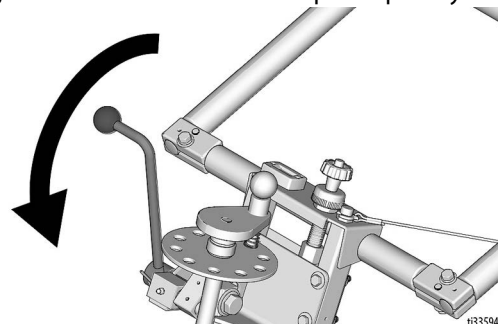
4. Přesuňte plynovou páku dle potřeby.



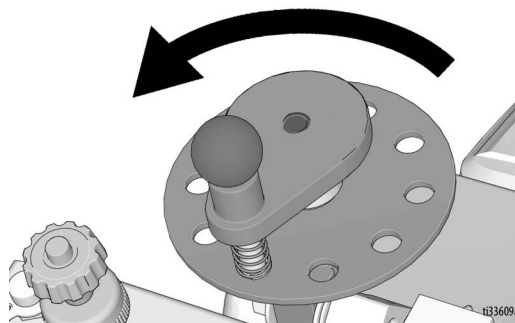
5. **Modely Standard:** Uvolněte regulátor nastavení bubnu a nastavte jej do polohy, ve které se buben téměř dotýká země.



Modely řady Pro (pouze modely bez DCS): Přesuňte regulátor nastavení bubnu do spodní polohy.



6. **Modely bez DCS:** Otáčejte voličem nastavení bubnu, dokud buben nepřijde do styku s povrchem a nebude dosaženo požadované hloubky.



Modely DCS: Na ovládání DCS stiskněte tlačítko Hloubky řezu a spusťte buben do naprogramované hloubky řezu. Další podrobnosti viz **Pokyny pro obsluhu DCS**, strana 19.



POZNÁMKA: Pro navolení požadované hloubky zářezu bude možná zapotřebí provést několik zkušebních řezů.

UPOZORNĚNÍ

Pokud potřebujete stroj naklopit, vždy jej naklánějte dopředu. Pokud jej naklopíte dozadu, zapalovací svíčka se zaplaví olejem, což může poškodit motor.

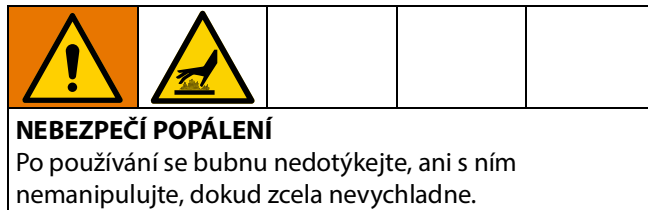
POZNÁMKA: Na tvrdších površích je nejlepší, když provedete několik průjezdů s přírůstkem po 0,8 mm (1/32"), abyste se dostali do požadované hloubky.

- Zajistěte takovou polohu bubnu, ve které se povrchu dotýkají pouze špičky fréz a sestava bubnu se nikdy nedostane do kontaktu s podkladem. Povrchu by se měly dotýkat pouze špičky fréz.
- Buben při kontaktu s podkladem nevydrží. Příliš hluboký kontakt s odstraňovaným povrchem způsobí předčasné opotřebení fréz, hřídelí, bubnu a dalších součástí. Správné nastavení hloubky označují relativně malé vibrace stroje.
- Příliš hluboké řezání přinese pouze negativní výsledky. Materiál odstraňujte několika průtazy, a nikoli jedním hlubokým průtahem. Nejlepší a nejvhodnější působení frézy lze najít pomocí několika testů. Požadované povrchové úpravy dosáhnete pomocí různých vzorců (dopředu, dozadu a/nebo v kruzích).

POZNÁMKA: Umístění stroje na povrch v několika směrech a rovněž nastavení rukojeti nahoru nebo dolů může pomoci dosáhnout požadované struktury povrchu. Po několika hodinách praxe se obsluha s provozem seznámí a dokáže materiál odebrat rychleji a s lepšími výsledky.

POZNÁMKA: Motor by se neměl přetěžovat. Spusťte motor na plné otáčky a nastavte rychlost jízdy vpřed, aby odpovídala prováděné práci. Čím tvrdší jsou betonové povrchy, které musíte řezat, tím pomalejší musí být postup v porovnání s asfaltem nebo jinými měkčími povrchy.

Montáže řezacího bubnu



K různým účelům lze použít různé konfigurace bubnů. Pokyny k sestavení různých konfigurací bubnů naleznete na stránkách www.graco.com/drumassembly.

Montáž karbidové mulčovací frézy

Postupně nastavujte větší hloubku pro odstranění značkovací čáry (je zapotřebí odstranit minimální množství povrchu dlažby).

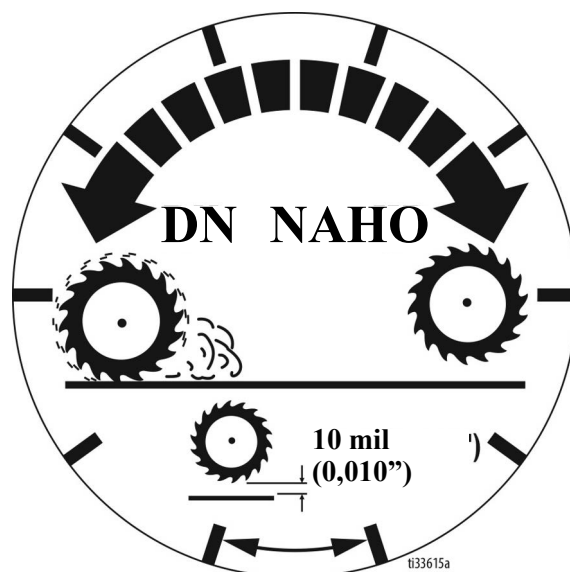
Montáž řezacího nástroje z karbidové frézky

Nejlepších výsledků u hlubokých zářezů se dosahuje provedením několik tenkých průtahů. Jednotlivé průtahy by neměly být hlubší než 0,8 mm (1/32"), jinak by mohlo dojít k poškození tyčí a řezných nástrojů.

Sestava diamantové čepele (pouze modely řady GrindLazer Pro)

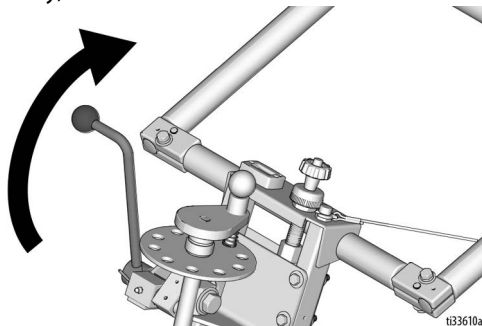
Diamantové čepele jsou konstruovány tak, aby je chladil proud vzduchu, který okolo nich protéká. Zdvihněte čepel ze zářezu každých 10 až 15 sekund, poté jeďte několik sekund plnou rychlostí, aby se zabránilo nadměrnému nahromadění tepla, které by mohlo čepele poškodit.

Pouze řada Pro (modely bez DCS): Každý přírůstek na voliči nastavení bubnu (D) je změna o 0,010 palce (0,25 mm) hloubky řezacího válce.



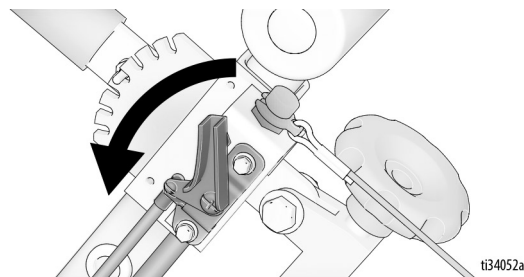
Zastavení řezání materiálu

1. **Modely bez DCS:** Regulátor nastavení bubnu zvedněte do polohy, ve které bude buben nad zemí.

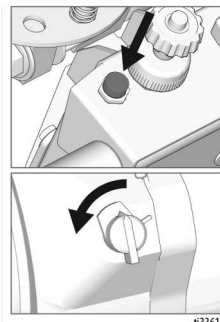


Modely DCS: Stiskněte tlačítko Domů na ovládání DCS, aby se buben řezného nástroje zvedl ze země.

2. Přesuňte plynovou páku na nízké nastavení.



3. Stiskněte tlačítko vypnutí motoru a přepněte vypínač motoru do polohy „OFF“ (Vyp.).



Modely DCS: Přepněte hlavní spínač ovládání DCS do polohy

Pokyny pro obsluhu DCS

Při každém zapnutí ovládání DCS se servoovladač přesune do výchozí polohy.

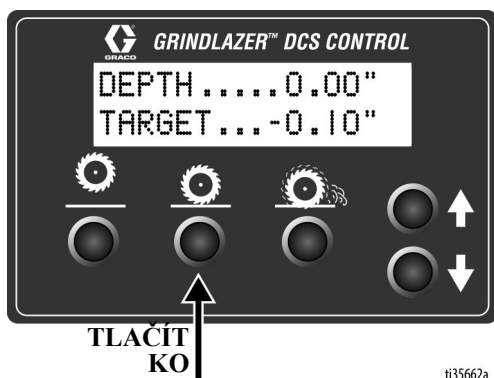


Jakmile ovladač DCS naleznete výchozí polohu, zkontrolujte, zda je navolen správný model, požadovaný jazyk a měrné jednotky. Další pokyny o změně těchto nastavení viz také **Obrazovky nabídek** strana 13.

Nastavení nulového bodu:

Se zapnutým motorem spusťte buben stisknutím tlačítka se šipkou dolů, až uslyšíte, že se frézy dostaly do kontaktu s povrchem asfaltu. Podržte tlačítko Nula na 2 sekundy. Nyní byl nulový bod uložen.

POZNÁMKA: Cílová hodnota hloubky je založena na nulovém bodě. Přeprogramujte nulový bod, pokud je buben změněný nebo opotřebovaný.



Nastavení cílové hodnoty hloubky řezu:

Rychle stiskněte tlačítko Nula a přesuňte buben na povrch asfaltu. Nastavení cílové hodnoty hloubky řezu:

1. Rychle stiskněte tlačítko se šipkou dolů několikrát, až dosáhnete cílové hodnoty. Pak stiskněte tlačítko Hloubka řezu dlouze a uložte cílovou hodnotu.

POZNÁMKA: Tento způsob zajistí spuštění bubnu na povrch asfaltu, jak budete nastavovat hloubku řezu.

NEBO

2. Z nulového bodu dlouze stiskněte tlačítko Hloubky řezu, až se zobrazí nová obrazovka. Pomocí tlačítka se šipkou dolů zadejte cílovou hodnotu hloubky řezu. Pak stiskněte tlačítko Hloubka řezu dlouze, uložte cílovou hodnotu a vraťte se na obrazovku Chod.

POZNÁMKA: Tento způsob udrží buben v klidu, jak budete nastavovat hloubku řezu.



Ovládání DCS je nyní připraveno k frézování/rozrušování. Dlouhé stisknutí kolébkového spínače řídítek pro spuštění bubnu do cílové hloubky řezu. Krátké stisknutí spínače nahoru nebo dolů pro nastavení hloubky řezu za chodu. Po dokončení frézování dlouze stiskněte spínač nahoru a zvedněte buben do výchozí polohy.

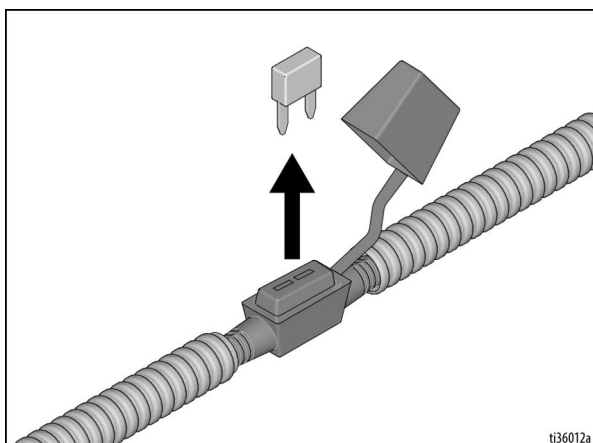
POZNÁMKA: Nulový bod a hloubka frézování jsou odkazovány z výchozí polohy. Stisknutím tlačítka Domů překalibrujte pravidelně ovládání DCS, případně dlouhým stisknutím tlačítka kolébkového spínače řídítek.

POZNÁMKA: Stisknutím kteréhokoliv tlačítka za pohybu bubnu do nulové hloubky nebo hloubky řezu zastaví provádění povelu a pohyb bubnu nahoru nebo dolů, dokud není stisknuto jiné tlačítko.

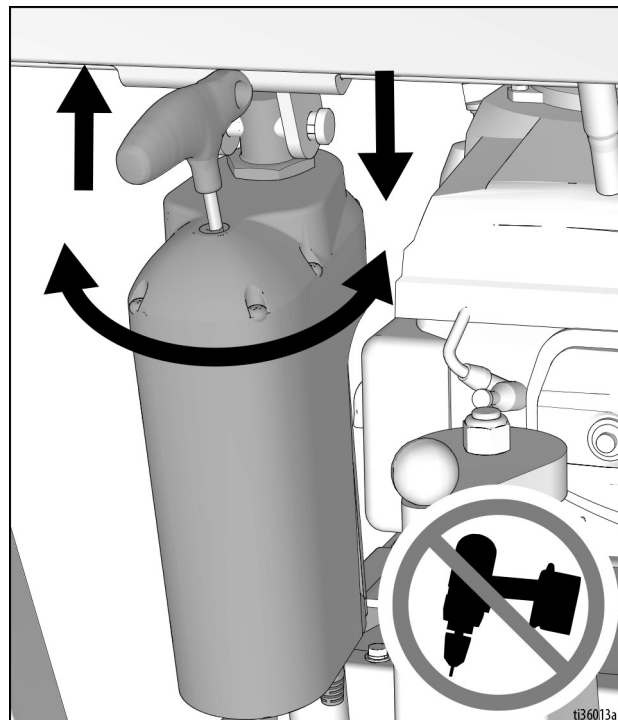
Ruční nastavení výšky

Pokud ovládání DCS není použitelné (vybitý akumulátor atd.), výška bubnu může být nastavena pomocí funkce ručního seřízení výšky.

1. Vyjměte pojistku z držáku pojistek blízko kladného pólu akumulátoru. Tím ochráníte akumulátor před poškozením.



2. Pomocí šestihranného klíče 6 mm demontujte šroubovací zátku na horní straně lineárního servoovladače.
3. Zasuňte šestihranný klíč 6 mm do otvoru, ze kterého byla šroubovací zátka vytažena.
 - Jedna otáčka šestihranného klíče provede seřízení o 1/8" (3 mm, 125 tisícín palce) frézovacího bubnu.
 - Otočením proti směru hodinových ručiček buben spustíte, otočením po směru hodinových ručiček jej zvednete. **Maximální rychlost otáčení o 1 otáčku za sekundu. Nepoužívejte žádné elektrické nástroje k ovládání portu ručního seřízení výšky.**



4. Jakmile je dosaženo požadované hloubky, nasadte šroubovací zátku, abyste zabránili pronikání vody a prachu.

Údržba



Nedotýkejte se motoru a bubnu po jejich používání, dokud zcela nevychladnou. Aby se zabránilo nečekanému spuštění, před servisem své jednotky odpojte vodič zapalovací svíčky.

Za účelem zachování řádného provozu a udržení životnosti zařízení GrindLazer je zapotřebí provést následující kroky.

PŘED PROVOZEM:

- Vizuálně zkontrolujte celou jednotku, zda není poškozená nebo nemá uvolněné přípojky.
- Zkontrolujte motorový olej (viz příručka k použití motoru).
- Zkontrolujte ložiskové pánve a řezné nástroje.
- Zkontrolujte, zda není buben nerovnoměrně opotřebovaný.

DENNĚ:

- Zkontrolujte všechny upevňovací prvky a znovu je utáhněte.
- Odstraňte prach a nečistoty z vnějšího povrchu jednotky (NEPOUŽÍVEJTE tlakovou myčku ani jiné vysokotlaké čisticí zařízení).

- Zkontrolujte, zda nejsou prachové pláště poškozené. Poškozené prachové pláště opravte nebo vyměňte, což pomůže zajistit optimální ochranu proti prachu a nečistotám.
- Zkontrolujte stav oleje v motoru a dle potřeby jej doplňte.
- Zkontrolujte stav paliva v nádrži a doplňte.
- Sejměte kryt vzduchového filtru a vyčistěte filtrační vložku. Vložku v případě nutnosti vyměňte. Náhradní filtrační vložky zakoupíte u svého místního prodejce motorů.

Modely Pro:

- Promažte páku vačky a spouštění (pouze modely bez DCS).

PO PRVNÍCH 20 HODINÁCH PROVOZU:

- Vypusťte motorový olej a doplňte čistý olej. Správnou viskozitu naleznete v návodu k použití motoru.

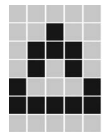
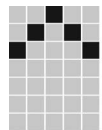
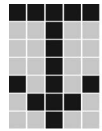
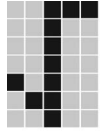
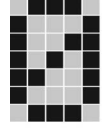
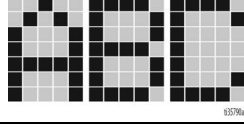
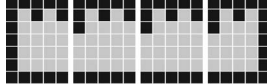
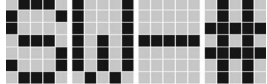
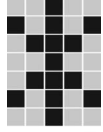
PO KAŽDÝCH 40–50 HODINÁCH PROVOZU:

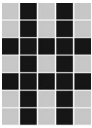
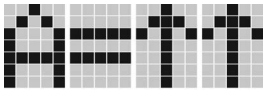
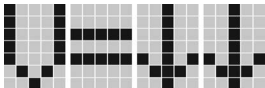
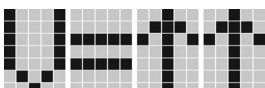
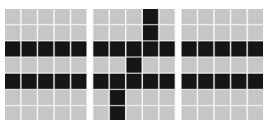
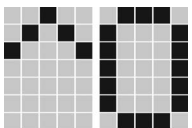
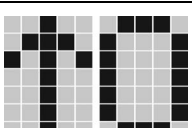
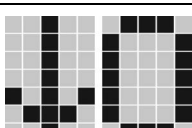
- Vyměňte motorový olej (viz návod k použití motoru).
- Promažte ložiska kol.
- Zkontrolujte a vyměňte pouzdra a hřídele bubnu.

PODLE POŽADAVKŮ:

- Zkontrolujte hnací řemen a jeho napnutí, podle potřeby

Překlady ovládání DCS

Čeština	Español	Français	Deutsche	International
FINDING HOME	ENCONTRANDO INICIO	TROUVER LE DÉBUT	START FINDEN	 635784a
DOMŮ	INICIO	DÉBUT	START	 635785a
HLOUBKA	ALTURA	HAUTEUR	TIEFE	 635786a
CÍL	OBJETIVO	OBJECTIF	ZIEL	 635787a
ZERO	CERO	ZÉRO	NULL	 635788a
POUŽITÍ MODELU	MODELO	MODELE	MODELL	 635789a
JAZYK	IDIOMA	LA LANGUE	SPRACHE	 635790a
UNITS	UNIDAD DE MEDIDA	UNITÉ DE MESURE	MAßEINHEIT	 635791a
PALCE	PULGADAS	POUCES	ZOLL	INCH
MILLIMETERS	MILIMETROS	MILLIMETRES	MILLIMETER	MM
MILS	MILS	MILS	MILS	MIL
SOFTWARE REV	SOFTWARE REV	REVUE SOFTWARE	SOFTWARE REV	 635792a
CHYBA	CHYBA	ERREUR	FEHLER	 635793a

Čeština	Español	Français	Deutsche	International
FREKVENCE	FRECUENCIA	FRÉQUENCE	ANZHAL	 h35794a
VYSOKÝ PROUD	ALTA CORRIENTE	COURANT ÉLEVÉ	HOHER STROM	 h35795a
NÍZKÉ NAPĚTÍ	BAJO VOLTAJE	BASSE TENSION	NIEDERSPANNUNG	 h35796a
VYSOKÉ NAPĚTÍ	ALTO VOLTAJE	HAUTE TENSION	HOCHSPANNUNG	 h35797a
HALL SENSORS	SENSORES DE HALL	CAPTEURS DE HALL	HALL-SENSOREN	 h35798a
TLAČÍTKO DOMŮ	BOTÓN DE INICIO	BOUTON DE DÉBUT	START KNOPF	 h35799a
TLAČÍTKO NULA	BOTÓN CERO	BOUTON ZÉRO	NULLTASTE	 h35800a
TLAČÍTKO ŘEZAT	BOTÓN DE CORTAR	BOUTON DE COUPE	SCHNITT TASTE	 h35801a
TLAČÍTKO NAHORU	BOTÓN ARRIBA	BOUTON HAUT	NACH OBEN TASTE	 h35802a
TLAČÍTKO DOLŮ	BOTÓN DE ABAJO	BOUTON BAS	NACH UNTEN TASTE	 h35803a

Opravte jej

Výměna bubnu u modelů série GrindLazer Standard

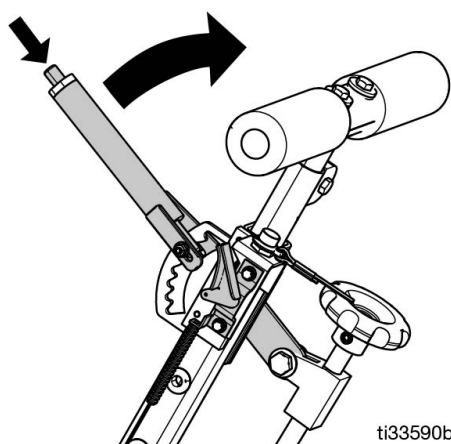
V případě běžného používání bude nutné buben pravidelně kontrolovat a občas vyměnit. Doba výměny se liší podle používání a zátěže.

Potřebné nástroje:

1. Francouzský nebo nástrčný klíč 17 mm
2. Gumová palička

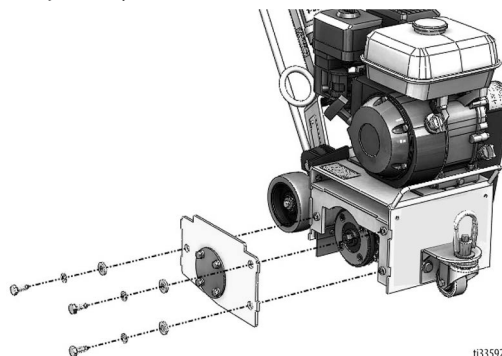


1. Regulátor nastavení bubnu zvedněte do polohy, ve které bude buben frézy nad zemí.



2. Pomocí 17mm francouzského nebo nástrčného klíče vyjměte tři šrouby s šestihrannou hlavou z přístupového panelu bubnu.
3. Vyjměte přístupový panel bubnu (jeho uvolnění může vyžadovat gumovou paličku).

4. Vysuňte sestavu bubnu (postupujte opatrně, protože buben je těžký).



5. Po vyjmutí přesuňte buben frézy na pracovní stůl za účelem montáže.
 - a. Zkontrolujte stav fréz, vložek, hřídelí, pouzder a bubnu.
6. Před opětovným nasazením bubnu na šestihrannou hřídel:
 - a. Zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu všechna ložiska.
 - b. Z vnitřku nosiče pohonu a bubnu odstraňte nečistoty a nahromaděný materiál.
 - c. Promažte všechny kovové kontakty.
7. Buben nasuňte zpět na šestihrannou hřídel.
8. Znovu nasadte přístupový panel bubnu (zvedněte jej a zajistěte) přes šestihrannou hřídel a zařízení zajistěte.

POZNÁMKA: Doporučujeme mít k dispozici další buben s frézami pro rychlou výměnu na pracovišti.

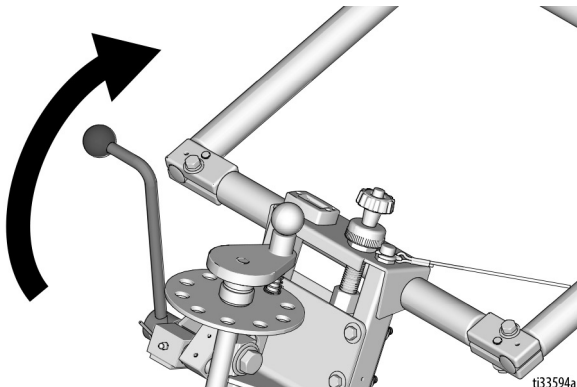
Výměna bubnu u modelů série GrindLazer Pro

V případě běžného používání bude nutné buben pravidelně kontrolovat a občas vyměnit. Doba výměny se liší podle používání a zátěže. Potřebné nástroje:

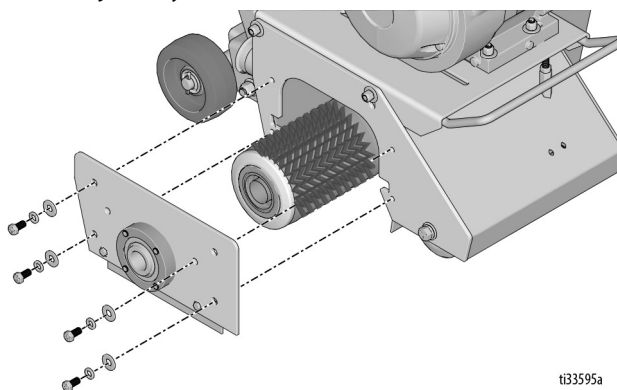
1. 9/16" francouzský nebo nástrčný klíč
2. Gumová palička



1. Regulátor nastavení bubnu zvedněte do polohy, ve které bude buben frézy nad zemí.



2. Pomocí 9/16" francouzského nebo nástrčného klíče vyjměte čtyři šrouby s šestihřannou hlavou z přístupového panelu bubnu.
3. Vyjměte přístupový panel bubnu (jeho uvolnění může vyžadovat gumovou paličku).
4. Vysuňte sestavu bubnu (postupujte opatrně, protože buben je těžký).



5. Po vyjmutí přesuňte buben frézy na pracovní stůl za účelem montáže.
 - a. Zkontrolujte stav fréz, vložek, hřídelí, pouzder a bubnu.
6. Před opětovným nasazením bubnu na šestihřannou hřídel:
 - a. Zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu všechna ložiska.

- b. Z vnitřku nosiče pohonu a bubnu odstraňte nečistoty a nahromaděný materiál.
- c. Promažte všechny kovové kontakty.

7. Buben nasuňte zpět na šestihřannou hřídel.
8. Znovu nasadte přístupový panel bubnu (zvedněte jej a zajistěte) přes šestihřannou hřídel a zařízení zajistěte.

POZNÁMKA: Doporučujeme mít k dispozici další buben s frézami pro rychlou výměnu na pracovišti.

Výměna řemenu (modely Standard)

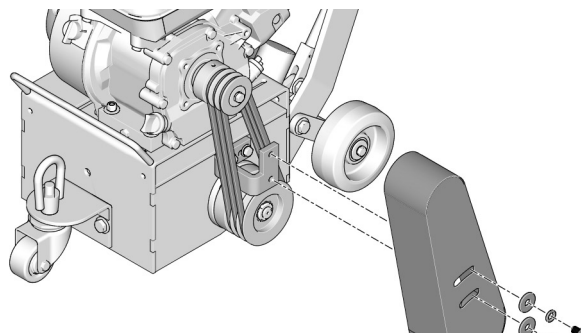
Při běžném opotřebení může být nutné pás znovu napnout nebo vyměnit. Doba výměny se liší podle používání a zátěže řemenu.

Výměna je snadná a vyžaduje několik ručních nástrojů.

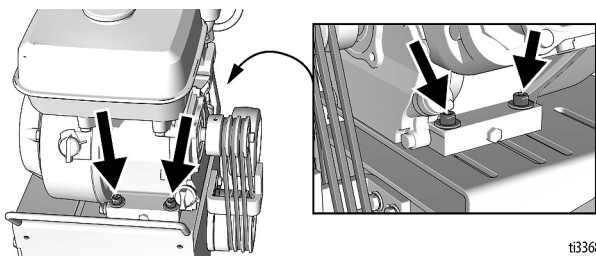
1. Nástrčné klíče 17 mm
2. 1/2" francouzský nebo nástrčný klíč
3. Francouzský nebo nástrčný klíč 13 mm
4. Gumová palička



1. Ujistěte se, zda je nainstalován přístupový panel bubnu. To zajistí správnou polohu při provádění údržby na stranách pohonu.
2. Očistěte vnější část stroje, aby bylo možné najít všechny příslušné součásti.
3. Pomocí 17mm francouzského nebo nástrčného klíče vyšroubujte dva šrouby se šestihřannou hlavou připojující kryt řemenu k boku stroje. Sejměte kryt a odložte jej stranou.



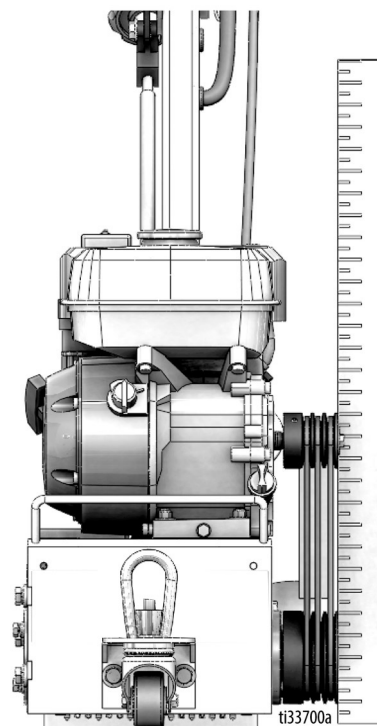
4. Pomocí 1/2" francouzského nebo nástrčného klíče uvolněte (ale nevyjímejte) čtyři matice Nylock zajišťující motor tak, aby motor volně klouzal.



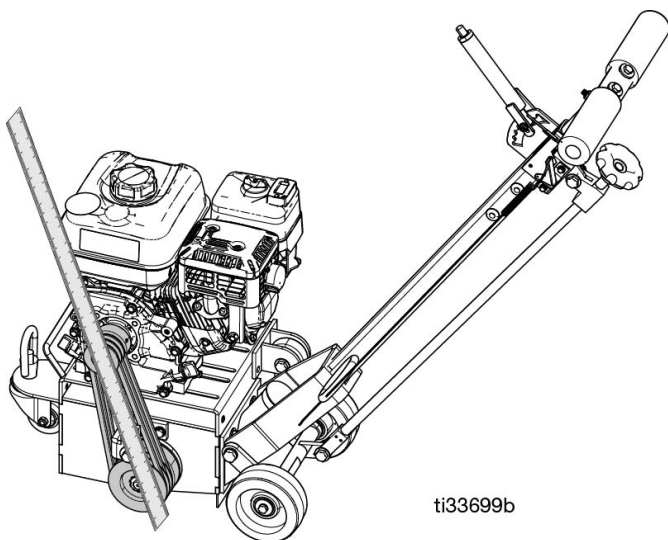
ti33681a

5. Motor zasuněte dostatečně dozadu, aby bylo možné podle potřeby vyjmout a vyměnit řemeny.
6. Nové řemeny navíjejte na drážky postupně na horní i spodní řemenici.
7. Pomocí pravítka řemen položte přes vnější část spodní řemenice a horní řemenici. Řemenic musí být přímo nad sebou, aby bylo možné zajistit dlouhou životnost řemenu. Pokud je nutné provést seřízení, pás před napnutím zarovnejte.

POZNÁMKA: Může být nutné vyjmout podpěrný držák chrániče řemenu, aby bylo možné zajistit lícování pravítka na obou řemenicích. To provedete pomocí 13mm francouzského nebo nástrčného klíče.



ti33700a



ti33699b

Výměna řemenu (všechny modely Pro)

Při běžném opotřebení může být nutné pás znovu napnout nebo vyměnit. Doba výměny se liší podle používání a zátěže řemenu.

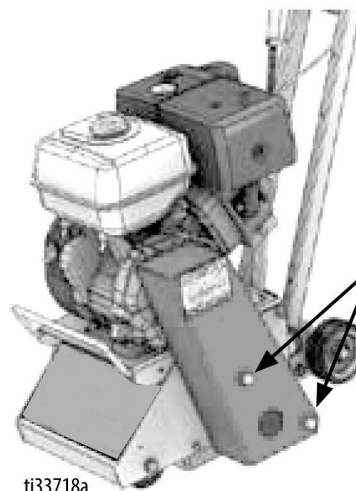
Výměna je snadná a vyžaduje několik ručních nástrojů.

1. Dva 9/16" klíče
2. Klíč 3/4".
3. 3/8" otevřený klíč.
4. Úhelník nebo pravítko.
5. Mazací sprej.
6. Klíč na zapalovací svíčky.

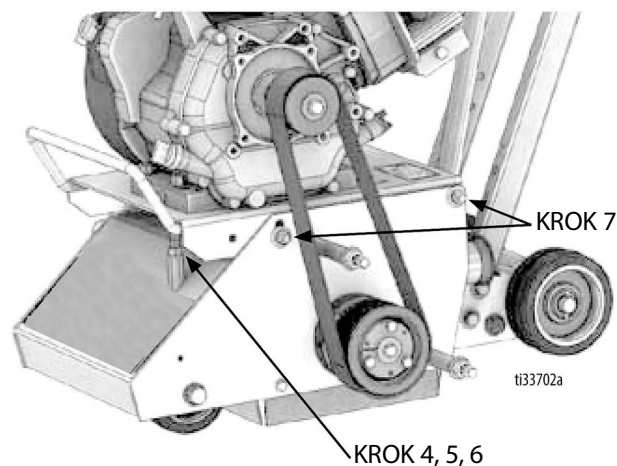


1. Ujistěte se, zda je nainstalován přístupový panel bubnu. To zajistí správnou polohu při provádění údržby na stranách pohonu.
2. Očistěte vnější část stroje, aby bylo možné najít všechny příslušné součásti.

3. Pomocí 3/4" klíče vyšroubujte dvě slepé matice připojující kryt řemenu k boku stroje. Sejměte kryt a odložte jej stranou.

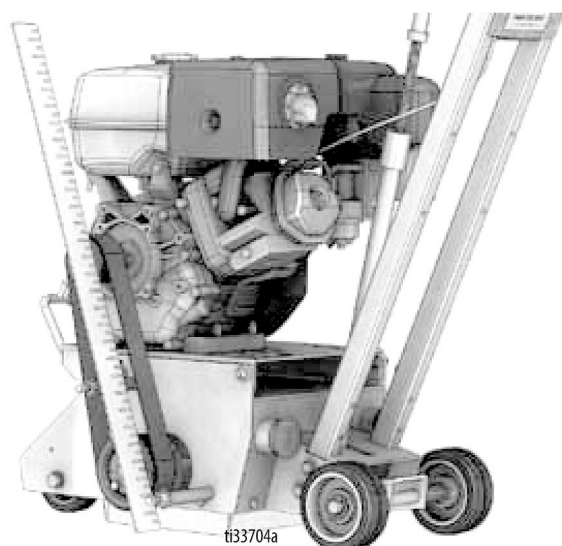


4. Promažte šroubový zvedák (k napínání řemenů) na desce motoru pomocí mazacího spreje na přední části stroje.
5. Pomocí 9/16" klíče uvolněte pojistnou matici šroubového zvedáku.
6. Pomocí otevřeného 3/8" klíče začněte zašroubovávat šroubový zvedák na desce motoru zpět do dlouhé matice se šestihrannou hlavou, která se nachází pod ním. Šroubujte tak dlouho, než ucítíte odpor.

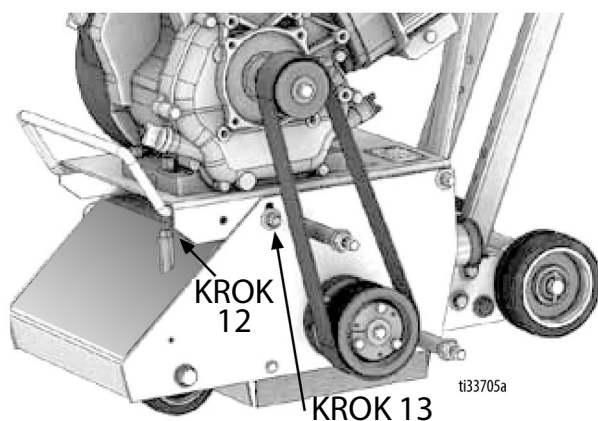


7. Uvolněte (ale nevyjímejte) čtyři šrouby (2 na každé straně), které zajišťují montážní desku motoru na hlavním rámu stroje.
8. Uvolněte čtyři šrouby připevňující motor k desce motoru. Po jejich dostatečném uvolnění posuňte motoru zcela

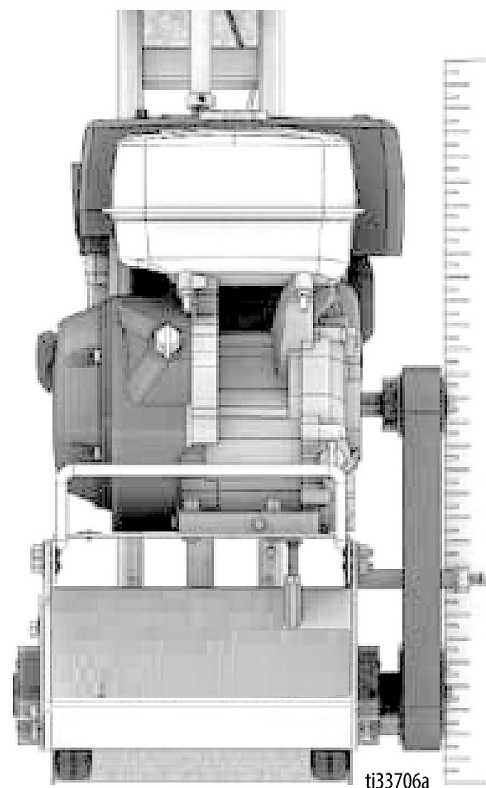
11. Pomocí pravítka řemen položte přes vnější část spodní řemenice a horní řemenici. Řemenic musí být přímo nad sebou, aby bylo možné zajistit dlouhou životnost řemenu. Pokud je nutné provést seřízení, pás před napnutím zarovnejte. Utáhněte čtyři šrouby, které zajišťují montážní desku motoru na rámu.



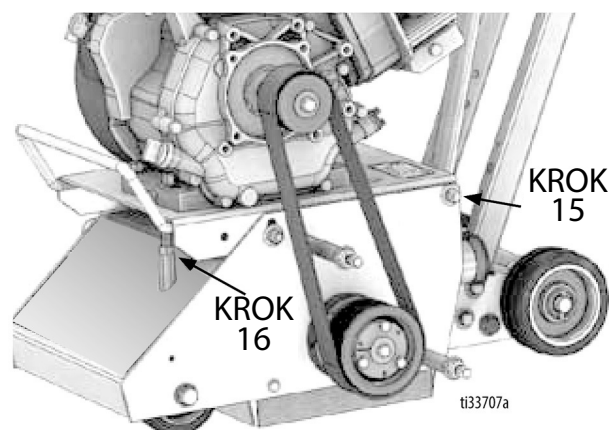
12. Po instalaci pomocí otevřeného 3/8" klíče vyšroubujte šroubovací zvedák pro napínání řemene pod deskou motoru za účelem napnutí řemenů na požadovanou hodnotu. Řemen nepřepínajte.
13. Po dosažení správného napnutí utáhněte přední šroub zajišťující desku motoru na straně řemenu pomocí 9/16" očkového klíče.



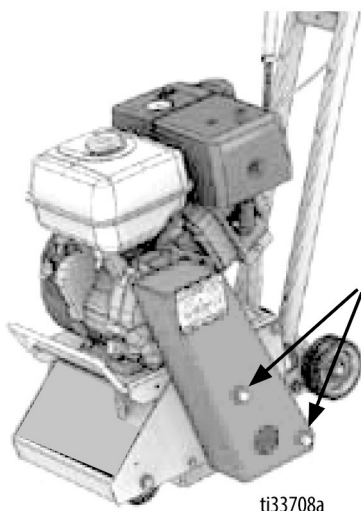
14. Z přední části stroje zkontrolujte zarovnání desky motoru se strojem. Utažení řemenů pomocí šroubového zvedáku může způsobit, že se pravá strana desky motoru zvedne výše než levá. Stlačením pravé přední strany můžete desku vyrovnat a poté utáhnout přední pravý šroub k zajištění vyrovnané polohy.



15. Pomocí dvou 9/16" klíčů utáhněte zadní zajišťovací šrouby.
16. Utáhněte pojistnou matici šroubového zvedáku desky motoru pomocí 9/16" klíče tak, aby se neotáčela.



17. Pomocí 3/4" klíče sejměte kryt motoru.



Vyrovnaní řemenů

Pokud jednotka vykazuje předčasné opotřebení řemenů, trhliny nebo problémy s řemenicemi, může to být způsobeno nesprávným zarovnáním nebo nadměrným napnutím řemenu. Všechny řemenice musí být zarovnány přímo nad sebou, aby se zajistila neporušenost řemenu.

1. Pomocí dlouhého pravítka (úhelníku) kontrolujte zarovnání během napínání nebo výměny řemenu.
2. Pokud pravítko položíte na vnější povrch spodní řemenice, bude jeho druhý konec spočívat na vnějším povrchu horní (motorové) řemenice. Pokud pravítko nebude zcela spočívat na povrchu motorové řemenice, posuňte ji dovnitř nebo ven, abyste dosáhli zarovnání.
3. Pokud vyměňujete řemenici (horní nebo spodní), umístěte ji na stejnou rovinu jako původní, abyste zajistili správné zarovnání.

Výměna ložiska (modely Standard)

Potřebné nástroje:

1. francouzský nebo nástrčný klíč 16 mm
2. Francouzský nebo nástrčný klíč 1/2"
3. Francouzský nebo nástrčný klíč 9/16"
4. francouzský nebo nástrčný klíč 13 mm
5. Plochý šroubovák
6. Kladívko nebo gumová palička
7. Šestihranný klíč 6 mm



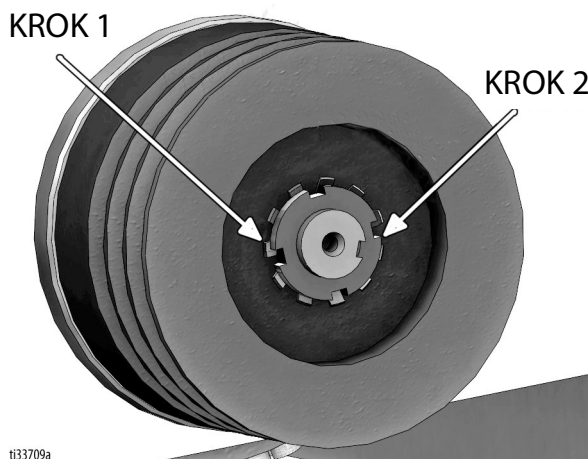
Buben a řemeny ze stroje vyjměte pomocí pokynů, viz **Výměna bubnu u modelů série GrindLazer Standard** na straně 24. Přístupový panel bubnu odložte stranou, abyste později mohli vyjmout kryt ložiska.

1. Pomocí šroubováku vyrovnejte poutka připevňující pojistnou matici ke spodní řemenici.
2. Vyjměte pojistnou matici na hřídeli tím, že šroubovák vložíte do jednoho z poutek a poklepete na něj kladívkem nebo gumovou paličkou. Řemenici vyjměte z hřídele.

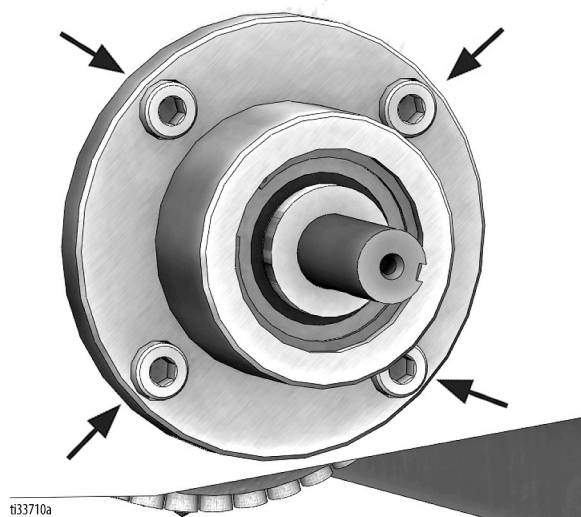
POZNÁMKA: Pojistná matice má levotočivé závity, uvolňuje se tedy ve směru hodinových ručiček.

KROK 1

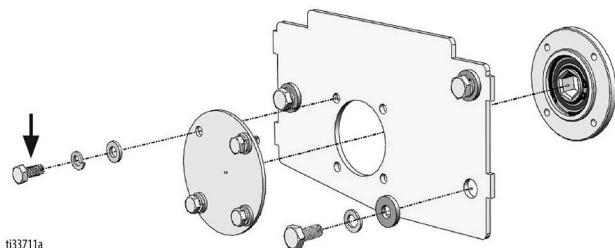
KROK 2



- Po vyjmutí řemenice je možné vyjmout sestavu ložiska na dané straně pomocí 6mm šestihranného klíče.



- Pomocí 13mm francouzského nebo nástrčného klíče vyjměte kryt ložiska z přístupového panelu bubnu.



- Vložte novou sestavu ložiska pohonu do krytu bubnu a utáhněte šrouby. Klíč hnací hřídele vložte do otvoru pro klíč. Utáhněte pojistnou matici na hřídeli.
- Namontujte spodní řemenici na hřídel.
- Nasuňte buben frézy na hřídel.
- Pomocí 4 šroubů nainstalujte na přístupový panel bubnu nové ložisko dveří. Přístupový panel bubnu namontujte na jednotku.
- Vyměňte řemen a kryt řemenu (viz strana 25).

Výměna ložiska (všechny modely Pro)

Potřebné nástroje:

- Francouzský nebo nástrčný klíč 7/16"
- Francouzský nebo nástrčný klíč 1/2"
- 1" otevřený klíč.
- Šestihranný klíč 3/16"
- Šestihranný klíč 5/32"
- Šestihranný klíč 1/8"



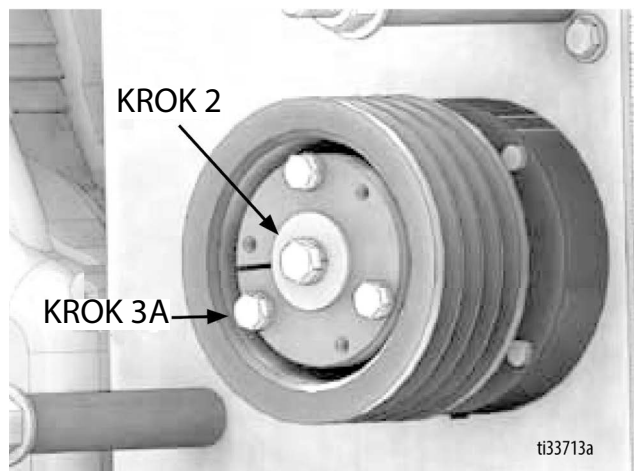
- Překlopte stroj směrem DOPŘEDU a na šestihrannou hřídel umístěte 1" klíč, abyste zamezili jejímu otáčení.



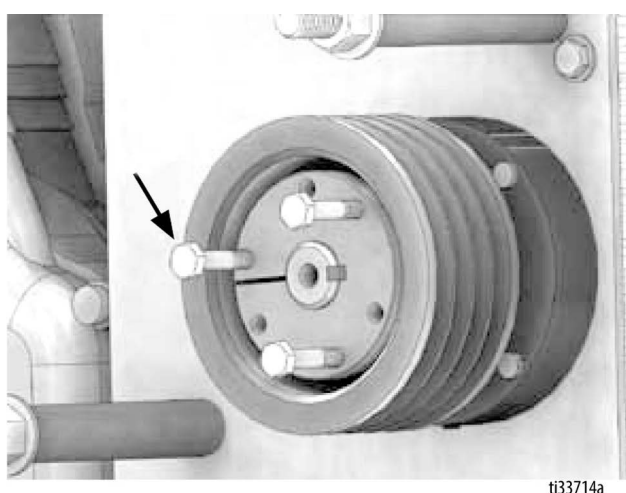
- Pomocí 1/2" francouzského klíče vyjměte centrální šroub.

3. Vyjmutí řemenice:

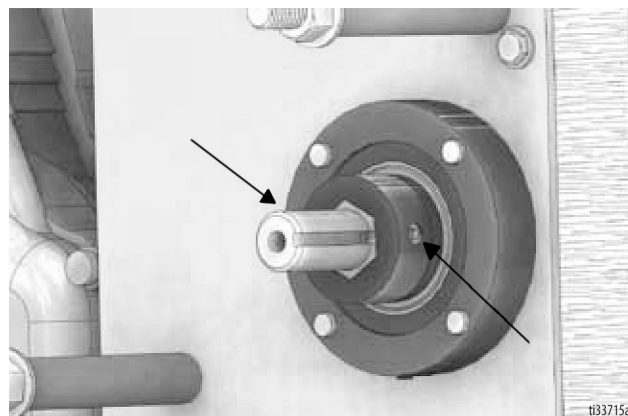
- a. Vyjměte zbývající 3 šrouby pomocí 7/16" francouzského klíče a vložte je rukou do závitových otvorů, jak je zobrazeno níže (3B).



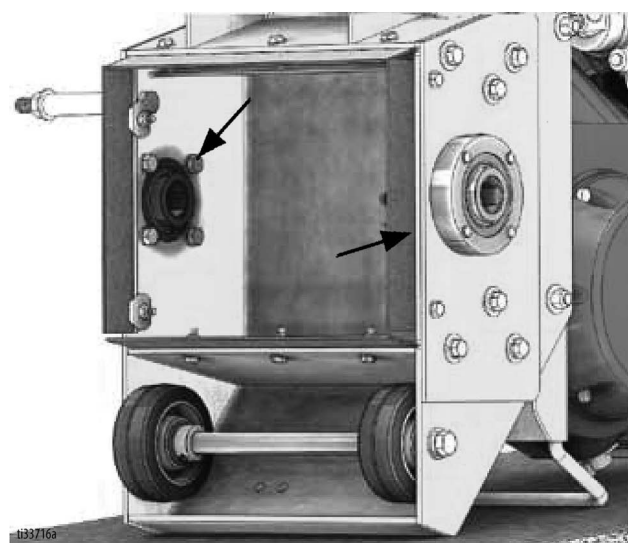
- b. Po vsunutí všech 3 šroubů je začněte ROVNOMĚRNĚ šroubovat pomocí klíče, aby se pouzdro mohlo hladce vysunout. Po vysunutí pouzdra vyjměte řemenici a klíč.



4. Vysuňte hřídel tím, že vyšroubujete 2 stavěcí šrouby, které ji drží na místě, pomocí 3/16" šestihranného klíče.



5. Vyjměte sestavy ložisek na obou stranách stroje pomocí 9/16" francouzského klíče.



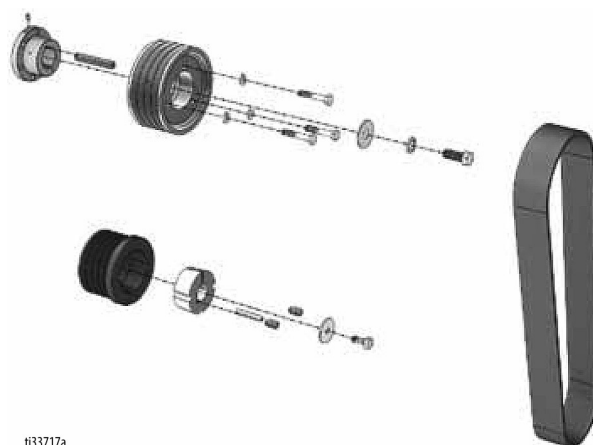
6. Na obě strany stroje namontujte nové sestavy ložisek. Utáhněte šrouby.
7. Hřídel zcela zasuňte do ložiska pohonu (tak, aby byla zcela vložena v ložisku přístupového panelu bubnu) a zajistěte pomocí 2 stavěcích šroubů (a pomocí pojistného těsnění).
8. Klíč hnací hřídele vložte do otvoru pro klíč.
9. Namontujte spodní řemenici na hřídel.
10. Do spodní řemenice vložte všechny 4 šrouby a utáhněte je.
11. Vyměňte řemen a kryt řemenu (viz strana 27).

Instalace diamantové (vysokorychlostní) sady (pouze modely Pro)



Vysokorychlostní sada se používá pouze se sestavou

diamantových bubnů.



1. Vyjměte chránič řemenu, řemen a obě řemenice ze stroje s mulčovací frézou (nizkorychlostní).
2. Motorovou řemenici odložte stranou a spodní řemenici

Odstraňování problémů

				
Aby se zabránilo zranění z nečekaného spuštění, před servisem své jednotky odpojte vodič zapalovací svíčky.				

Problém	Příčina	Řešení
Nerovnoměrné/předčasné opotřebování fréz	Buben je příliš nízko	Zdvihněte buben
	Nahromadění materiálu	Očistěte frézy
	Frézy jsou příliš zatíženy	Odeberte z hřídelí několik distančních vložek nebo fréz
	Nesprávné frézy pro danou aplikaci	Viz 17X074 (graf profilů povrchu)
Nerovnoměrné/předčasné trhliny na hřídeli fréz	Buben je příliš nízko	Zdvihněte buben
	Opotřebování koncových desek nebo pouzder	Vyměňte koncové desky a/nebo pouzdra
	Opotřebování hřídelí	Vyměňte hřídele
	Nesprávná konfigurace frézy	Správnou konfiguraci najdete na stránkách www.graco.com/drumassembly
Předčasné opotřebenění nebo popraskání bubnu	Více než 40 hodin životnosti	Vyměňte hřídele a pouzdra
	Buben se dotýká země	Zdvihněte buben
Nadměrné vibrace	Hřídele a pouzdra nebyly vyměněny v rámci 40 hodin	Vyměňte hřídele a pouzdra
	Opotřebenění ložisek	Vyměňte opotřebené ložisko
	Opotřebenění šestihranného pouzdra	Vyměňte šestihranné pouzdro
	Opotřebenění hnací hřídele	Vyměňte hnací hřídel
	Nesprávná konfigurace frézy	Správnou konfiguraci najdete na stránkách www.graco.com/drumassembly
	Buben se dotýká země	Zdvihněte buben
Stroj nepravidelně poskakuje	Opotřebenění kol	Vyměňte kola
	Buben se dotýká země	Zdvihněte buben
	Otáčky příliš nízké	Zvyšte otáčky motoru
Předčasné opotřebenění pohonného řemenu	Povrch je nerovnoměrný	Přesuňte se na rovnější povrch
	Řemenice nejsou správně zarovnané	Zarovnejte řemenice/řemeny. Viz strana 29.
	Nesprávný řemen	Nainstalujte správný řemen
Páka aktivace bubnu se nedá zvednout/spustit (pouze modely bez DCS)	Buben je v kontaktu s povrchem	Zdvihněte buben
	Volič nastavení bubnu je nastaven příliš vysoko nebo nízko.	Zvedněte nebo spusťte volič nastavení bubnu
Volič nastavení bubnu se neotáčí	Závity jsou znečištěné nebo nejsou promazané.	Závity vyčistěte a promažte
	Táhlo je možná ohnuté	Vyměňte táhlo
Nerovnoměrné řezání	Příliš hluboké řezání	Zdvihněte buben
	Vidlice zadního kola je ohnutá	Vyměňte vidlici zadního kola

Pouze modely DCS

Problém	Příčina	Řešení
Řízení DCS se nezapíná	Spálená pojistka na napájecím vedení DCS.	Vyměňte pojistku na napájecím vedení DCS.
	Hlavní napájecí spínač je VYPNUTÝ nebo poškozený.	Přepněte hlavní spínač do polohy ZAPNUTO. Vyměňte hlavní napájecí spínač, je-li poškozený.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Poškozená řídicí deska DCS.	Vyměňte řídicí desku DCS.
Řídicí jednotka DCS pracuje krátkou dobu, pak se vypne.	Motor nenabíjí akumulátor. Napětí akumulátoru je 14,0-15,0 V DC, když je moto nastaven na plný plyn a správně nabíjí.	Zkontrolujte nabíjecí cívku motoru, usměrňovač / regulátor napětí a pojistku uvnitř zapalovací skříňe motoru. Vyměňte nebo opravte podle potřeby.
Řízení DCS je zapnuto, ale servoovladače a/ nebo pouzdro bubnu se nepohybují.	Servoovladač je odpojen od řízení DCS:	Zkontrolujte všechna připojení.
	Ovládací spínač DCS je stisknutý nebo je vadný.	Zkontrolujte, zda žádný spínač nezadrhává. Pokud jsou spínače vadné, vyměňte je.
	Táhlo servoovladače je zablokované.	Ručně přesuňte pístnici servoovladače pomocí funkce ručního seřízení výšky. Pomocí šestihranného klíče 6 mm demontujte šroubovací zátku na horní straně lineárního servoovladače.
	Poškozený servoovladač nebo řídicí deska DCS.	Viz schéma na straně 37.
	Vybitý akumulátor.	Nabijte akumulátor.
Displej DCS neodpovídá hloubce frézování.	Řízení DCS je nutné překalibrovat do dané polohy.	Restartujte ovládání DCS.
	Nulová poloha není nastavena na povrch asfaltu.	Přeprogramuje nulový bod. Viz Pokyny pro obsluhu DCS , str. 19.
	V řízení DCS je navolen nesprávný model GrindLazer.	Vyberte správný model na ovládání DCS. Viz Obrazovky nabídek , str. 13.
Tlačítka ovládání DCS pracují, ale displej je prázdný.	Displej je odpojen nebo poškozený.	Zkontrolujte, zda je plochý kabel displeje a červeno/bílý kabel zapoje do řídicí skříňe. Je-li poškozený, vyměňte jej.

Kódy chyb DTS

Chcete-li odstranit chybový kód, který se zobrazuje a řízení DCS:

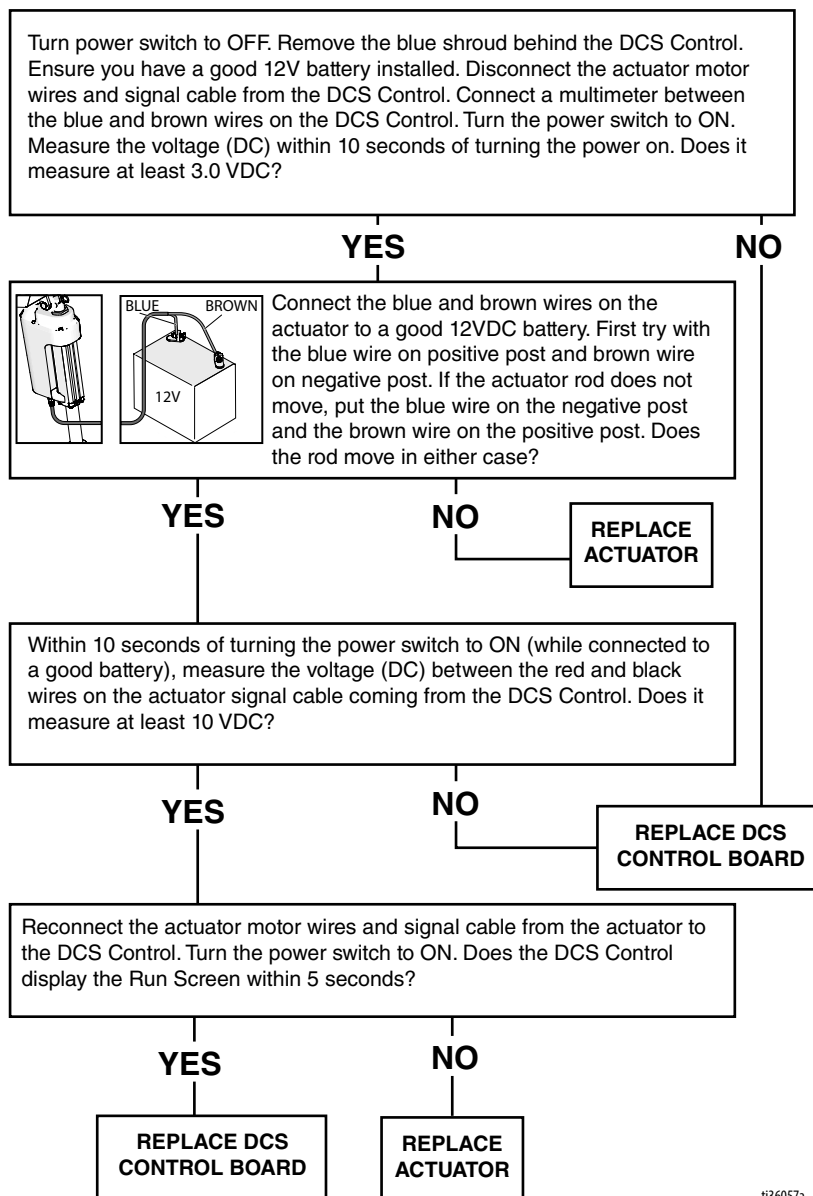
1. Přepněte hlavní spínač DCS do polohy VYPNUTO.
2. Řešení/oprava problému.
3. Přepněte hlavní spínač DCS do polohy ZAPNUTO.

Chyba	Příčina	Řešení
E04: Vysoké napětí (20 V DC nebo více, měřeno na pólech akumulátoru)	Akumulátor je poškozen.	Vyměňte baterii.
	Usměrňovač / regulátor napětí motoru je poškozen.	Vyměňte usměrňovač / regulátor napětí motoru.
E05: Vysoký proud motoru (15 A nebo více, měřeno na modrém nebo hnědém vodiči servoovladače).	Táhlo servoovladače je zablokované.	Ručně přesuňte pístnici servoovladače pomocí funkce ručního seřízení výšky.
	Příliš vysoké zatížení.	Zkontrolujte, zda v jednotce nedochází k zadrhávání, když se pohybuje servoovladač.
E08: Nízké napětí (7 V DC nebo méně, měřeno na pólech akumulátoru)	Akumulátor je téměř nebo úplně vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Motor nenabíjí akumulátor.	Zkontrolujte nabíjecí cívku motoru, usměrňovač / regulátor napětí. Vyměňte nebo opravte podle potřeby.
E09: Chyba Hallova snímače	Signálový kabel servoovladače je odpojen od řízení DCS nebo je poškozený.	Zkontrolujte všechna připojení. Opravte a vyměňte podle potřeby.
	Poškozený servoovladač nebo řídicí deska DCS.	Viz schéma na straně 37.
E12: Vysoký proud (zkrat, 60 A nebo více, měřeno na červeném nebo černém vodiči mezi akumulátorem a řízením DCS)	Zkratovaný vodič nebo součást desky.	Zkontrolujte všechny vodiče, zda nejsou zkratované. Pokud jsou všechny vodiče v pořádku, řídicí deska DCS může být poškozena a je nutné ji vyměnit.
E31: Chyba tlačítka Domů	Tlačítko Domů je zaseknuté nebo zkratované.	Zkontrolujte, zda je tlačítko Domů zaseknuté. Pokud není zaseknuté, vyměňte tlačítko Domů.
E32: Chyba tlačítka Nula	Tlačítko Nula je zaseknuté nebo zkratované.	Zkontrolujte, zda je tlačítko Nula zaseknuté. Pokud není zaseknuté, vyměňte tlačítko Nula.
E33: Chyba tlačítka Hloubka řezu	Tlačítko Hloubka řezu je zaseknuté nebo zkratované.	Zkontrolujte, zda je tlačítko Hloubka řezu zaseknuté. Pokud není zaseknuté, vyměňte tlačítko Hloubka řezu.

Chyba	Příčina	Řešení
E34: Chyba tlačítka Nahoru	Tlačítko Nahoru nebo kolébkový spínač řídítek jsou zaseknuté nebo zkratované.	Odpojte kolébkový spínač řídítek od řízení DCS. Vymažte chybový kód. Pokud se chybový kód zobrazí po 30 sekundách po opětovném zapnutí napájení, problém je v tlačítku Nahoru na řízení DCS. Zkontrolujte, zda je tlačítko Nahoru zaseknuté. Pokud není zaseknuté, vyměňte tlačítko Nahoru. Pokud se chybový kód nezobrazí po 30 sekundách po opětovném zapnutí napájení, problém je v kolébkovém spínači řídítek. Zkontrolujte, zda je spínač zaseknutý. Pokud není zaseknutý, vyměňte kolébkový spínač řídítek.
E35: Chyba tlačítka Dolů	Tlačítko Dolů nebo spínač řídítek jsou zaseknuté nebo zkratované.	Odpojte kolébkový spínač řídítek od řízení DCS. Vymažte chybový kód. Pokud se chybový kód zobrazí po 30 sekundách po opětovném zapnutí napájení, problém je v tlačítku Dolů na řízení DCS. Zkontrolujte, zda je tlačítko Dolů zaseknuté. Pokud není zaseknuté, vyměňte tlačítko Dolů. Pokud se chybový kód nezobrazí po 30 sekundách po opětovném zapnutí napájení, problém je v kolébkovém spínači řídítek. Zkontrolujte, zda je spínač zaseknutý. Pokud není zaseknutý, vyměňte kolébkový spínač řídítek.

Pístnice servoovladače DCS se nepohybuje

Toto blokové schéma použijte, pokud se pístnice servoovladač DCS nepohybuje, nebo pokud se zobrazí chybový kód DCS E09 (chyba Hallova snímače).
Reference **Schéma elektrického zapojení**, strana 61.

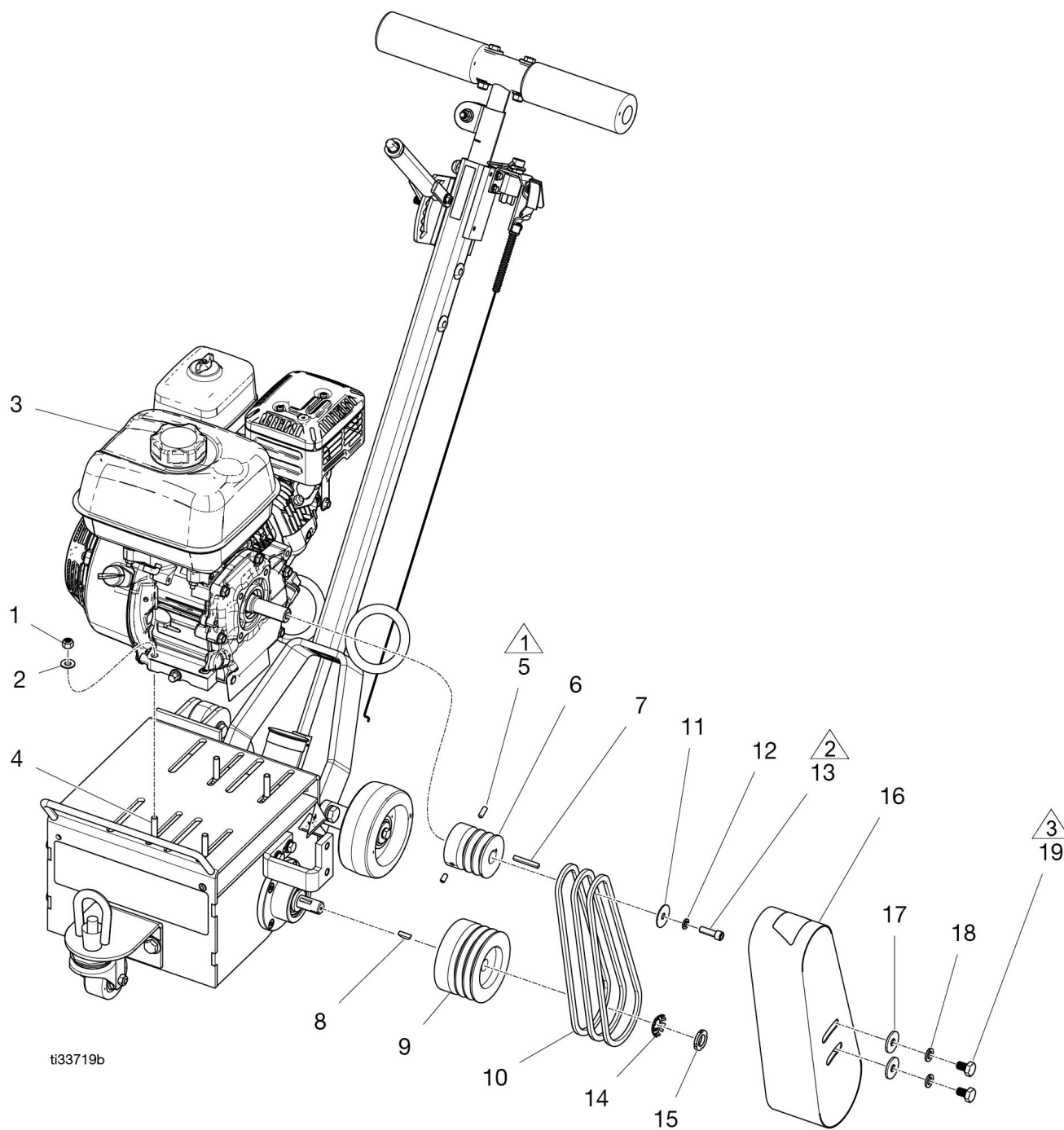


Díly

Sestava pohonu (25M842)

Ref.	Torque
 50-60 in-lb (5,6-6,8 N•m)	
 40-40 in-lb (4,5-5,0 N•m)	
 200-225 in-lb (22,5-25,5 N•m)	

* Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.



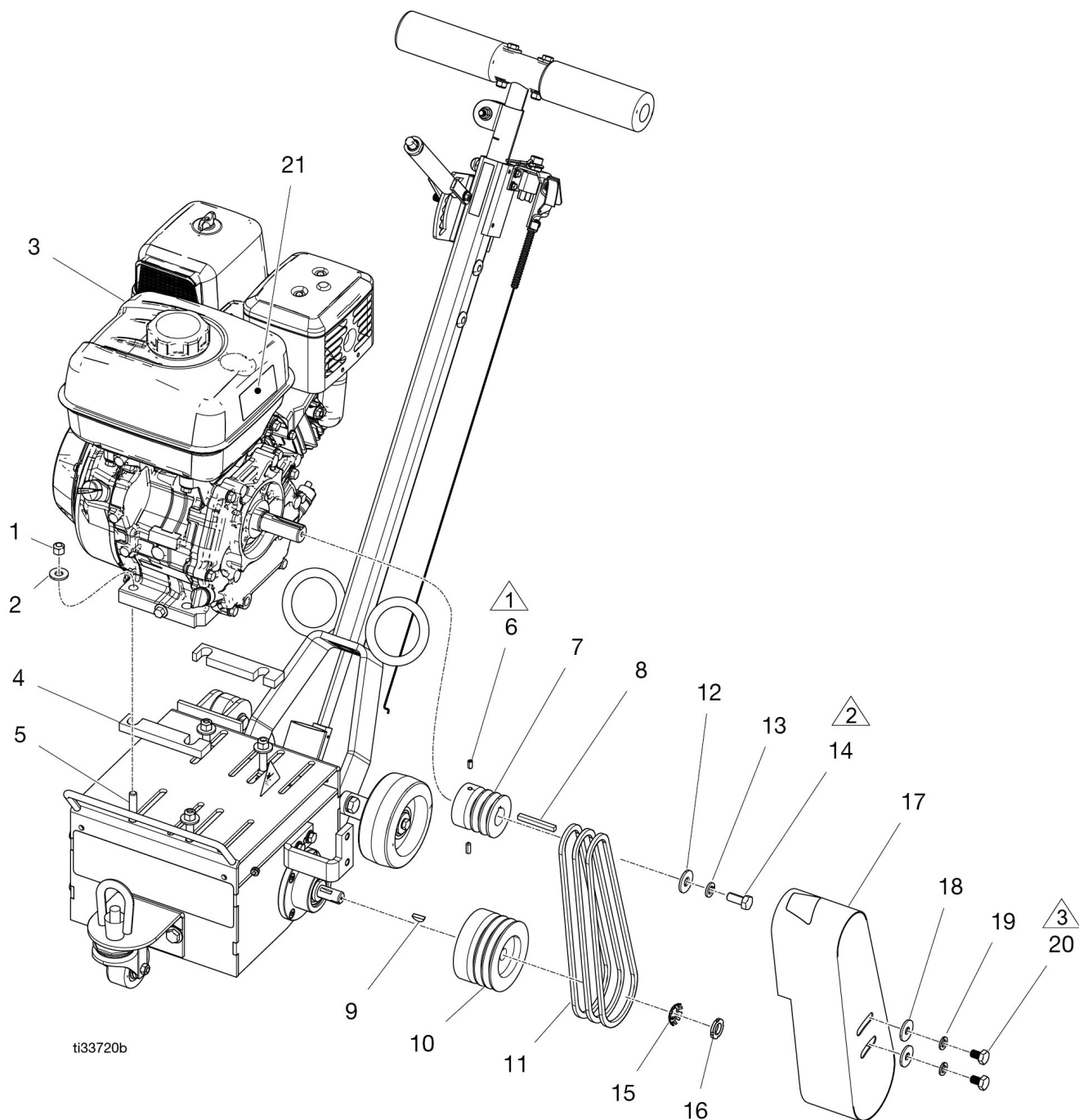
Seznam součástí sestavy pohonu (25M842)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W099	Matice 5/16-18	4
2	17W087	Plochá podložka 5/16"	4
3	17W288	Motor o výkonu 6,5 HP	1
4	17W291	Vratový šroub 5/16-18x1,5"	4
5	17W292	Stavěcí šroub M5-1,0x12 mm	2
6	17W994	Motorová řemenice	1
7	17W038	Klíč 3/16"	1
8	17W995	Woodruffovo pero	1
9	17W996	Spodní řemenice	1
10	17W997	Hnací řemen	3
11	17W061	Ochranná podložka 5/16" s vnějším průměrem 1,25"	1
12	17W128	Pojistná podložka 5/16"	1
13	17W124	Šroub se šestihrannou hlavou 5/16-24x1"	1
14	17W998	Podložka s jazýčkem	1
15	17W999	Štěrbinová pojistná matice	1
16	17X002	Chráníč řemenu	1
17	17X003	Ochranná podložka M10 s vnějším průměrem 30 mm	2
18	17X004	Pojistná podložka M10	2
19	17X005	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x16 mm	2
20	194126	Varovný štítek, požár a výbuch	1
<i>Náhradní výstražné a bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.</i>			

Sestava pohonu (25M843)

Ref.	Torque
 1	50-60 in-lb (5,6-6,8 N•m)
 2	40-40 in-lb (4,5-5,0 N•m)
 3	200-225 in-lb (22,5-25,5 N•m)

* Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.



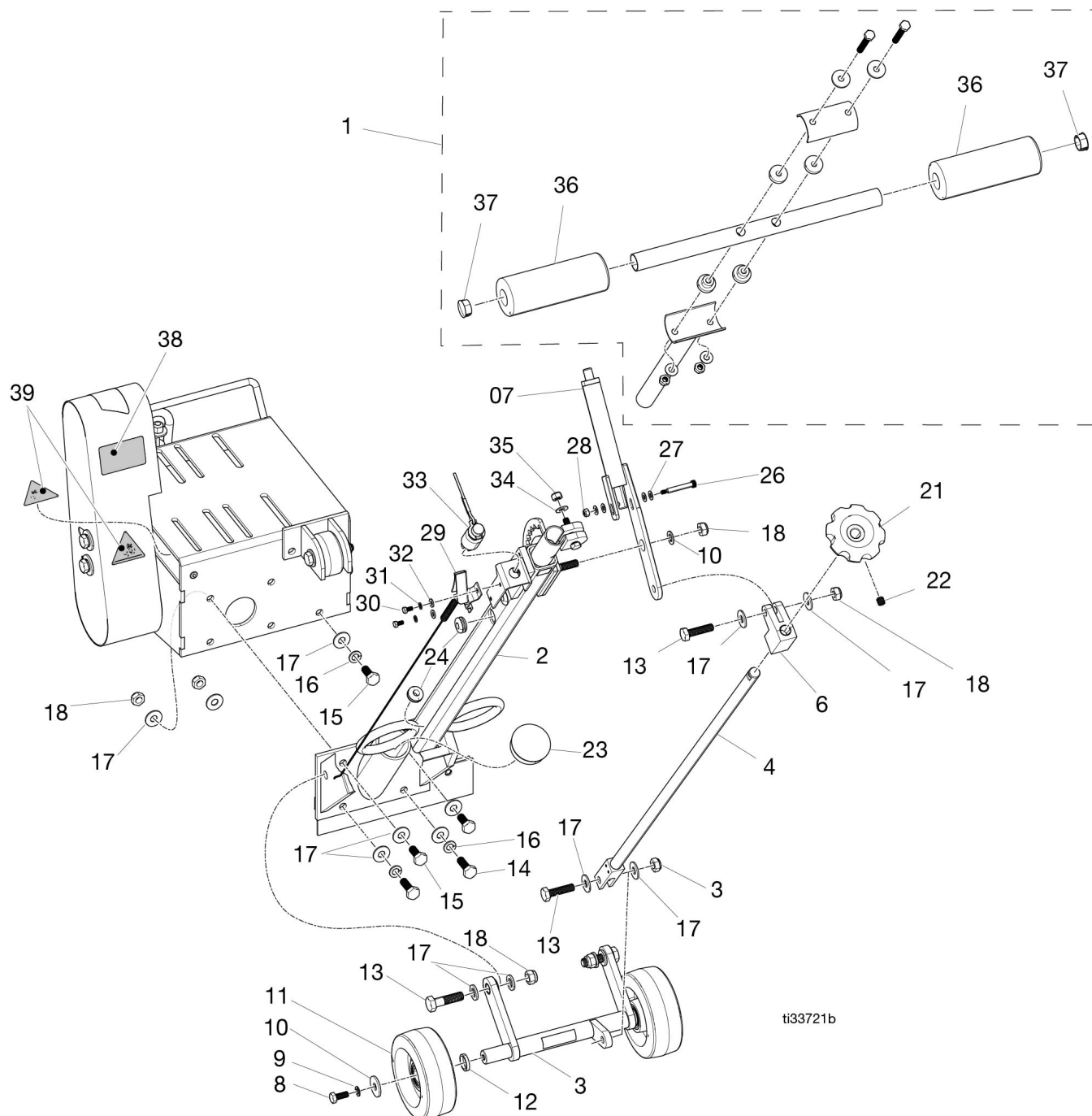
Seznam součástí sestavy pohonu (25M843)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W095	Matice 3/8-16	4
2	17W008	Plochá podložka 3/8"	4
3	17W137	Motor o výkonu 9 HP	1
4	17W307	Distanční vložka motoru	2
5	17W308	Vratový šroub 3/8-16x2"	4
6	17W292	Stavěcí šroub M6-1,0x12 mm	2
7	17W306	Motorová řemenice	1
8	17W088	Klíč 1/4"	1
9	17W995	Woodruffovo pero	1
10	17W996	Spodní řemenice	1
11	17W304	Hnací řemen	3
12	17W146	Ochranná podložka 7/16" s vnějším průměrem 1,25"	1
13	17W159	Pojistná podložka 7/16"	1
14	17W145	Šroub se šestihrannou hlavou 7/16-20x1"	1
15	17W998	Podložka s jazýčkem	1
16	17W999	Štěrbinová pojistná matice	1
17	17W305	Chráníč řemenu	1
18	17X003	Ochranná podložka M10 s vnějším průměrem 30 mm	2
19	17X004	Pojistná podložka M10	2
20	17X005	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x16 mm	2
21	194126	Varovný štítek, požár a výbuch	1
Náhradní výstražné a bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			

Sestava vodicí tyče (25M842 a 25M843)

Ref.	Torque
	100-110 in-lb (11,3-12.4 N·m)

* Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.



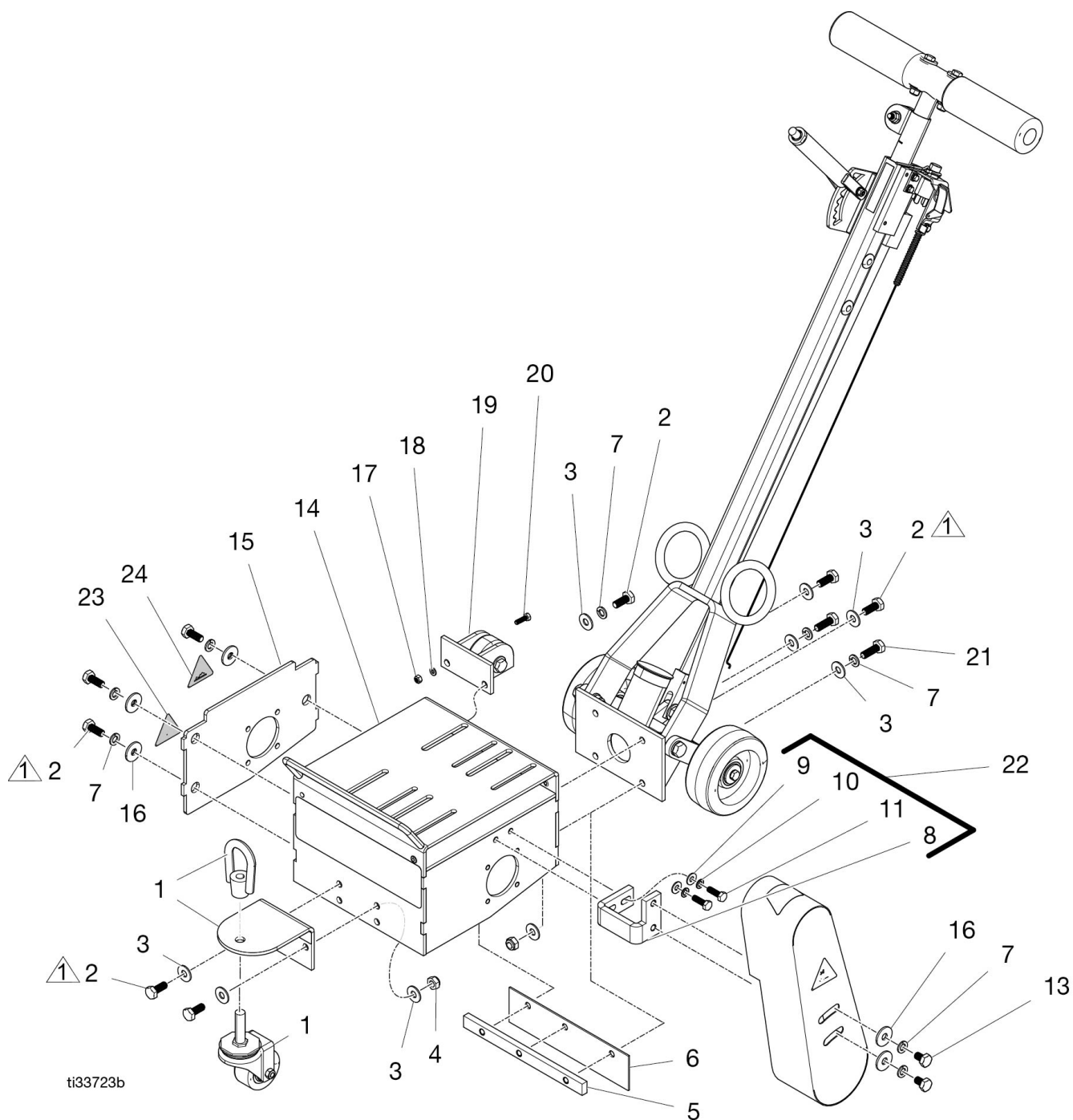
Seznam součástí sestavy vodící tyče (25M842 a 25M843)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17X006	Sestava rukojeti	1
2	17X007	Vodící tyč	1
3	17X008	Nosič kola	1
4	17X009	Tyč pro nastavení výšky	1
5	17X010	Nastavovací vidlice spodní výšky	1
6	17X011	Nastavovací vidlice horní výšky	1
7	18A569	Sestava páky pro nastavení výšky	1
8	17X013	Šroub se šestihrannou hlavou M8-1,25x20 mm	2
9	17X014	Pojistná podložka M8	2
10	17X003	Ochranná podložka M10 s vnějším průměrem 30 mm	3
11	17X015	Sestava zadního kola	2
12	17X016	Distanční vložka zadního kola	2
13	17X017	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x40 mm	4
14	17X018	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x30 mm	2
15	17X019	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x25 mm	3
16	17X004	Pojistná podložka M10	3
17	17W425	Plochá podložka M10	11
18	17W424	Nylonová matice M10-1,5	6
19	17X020	Závlačka spodní vidlice	2
20	17X021	Mosazné pouzdro	2
21	17X022	Ruční knoflík pro nastavení výšky	1
22	17X023	Stavěcí šroub M10-1,5x10 mm	1
23	17X024	Kryt otvoru pro hadici vysavače	1
24	17X025	Pryžová průchodka s vnitřním průměrem 5/8"	3
25	17X026	Pružina páky pro nastavení výšky	1
26	18A587	Polohový kolík pro nastavení výšky	1
27	18A588	Pojistná podložka M6	1
28	17W287	Matice se šestihrannou hlavou M6-1,0	1
29	17W144	Lanko plynu	1
30	17X029	Šroub se šestihrannou hlavou M5-0,8x10 mm	4
31	17X030	Pojistná podložka M5	4
32	17X031	Plochá podložka M5	4
33	17X032	Sestava vypínače	1
34	17X033	M8 Flat Washer	1
35	17W301	Nylonová matice M8-1,25	1
36	17X034	Pěnové madlo	2
37	17X035	Plastová krytka trubky s vnitřním průměrem 7/8"	2
38	17W298	Varovný štítek, několik	1
39	16C394	Varovný štítek, zapletení	2
Náhradní výstražné a bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			

Sestava primárního krytu (25M842 a 25M843)

Ref.	Torque
 28-30 ft-lb (38-40 N·m)	

* Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.

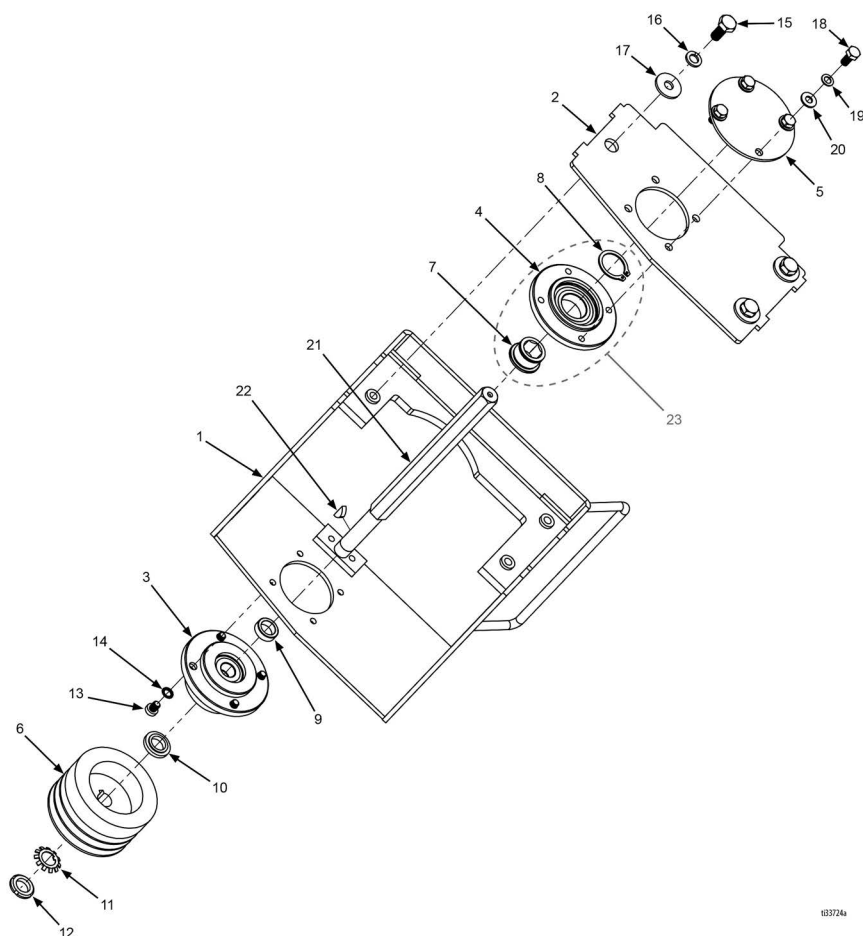


Seznam součástí sestavy primárního krytu (25M842 a 25M843)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17X036	Sestava předního samostavného kolečka	1
2	17X019	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x2,5 mm	8
3	17W425	Plochá podložka M10	11
4	17W424	Nylonová matice M10-1,5	4
5	17X037	Přidrzná tyč prachové clony	1
6	17X038	Prachová clona	1
7	17X004	Pojistná podložka M10	8
8	17X040	Držák chrániče řemenu	1
9	17X033	Plochá podložka M8	2
10	17X014	Pojistná podložka M8	2
11	17X041	Šroub se šestihrannou hlavou M8-1,25x25 mm	2
12	17X002	Chránič řemenu (model 25M842)	1
	17W305	Chránič řemenu (model 25M843)	1
13	17X005	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x16 mm	2
14	17X042	Hlavní tělo	1
15	17X044	Boční deska	1
16	17X003	Ochranná podložka M10 s vnějším průměrem 30 mm	5
17	17X046	Nylonová matice M10-1,5	1
18	17W886	Nylonová matice M6-1,0	1
19	17X047	Plochá podložka M6	1
20	17X049	Šroub se šestihrannou hlavou M6-1,0x20 mm	1
21	17X018	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x30 mm	2
22	17X050	Sestava držáku chrániče řemenu	1
23	16C393	Varovný štítek, pořezání chodidel	1
24	16D646	Varovný štítek, horký povrch	1
Náhradní výstražné a bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			

Sestava krytu bubnu (25M842 a 25M843)

* Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.



1039724a

Seznam součástí sestavy krytu bubnu (25M842 a 25M843)

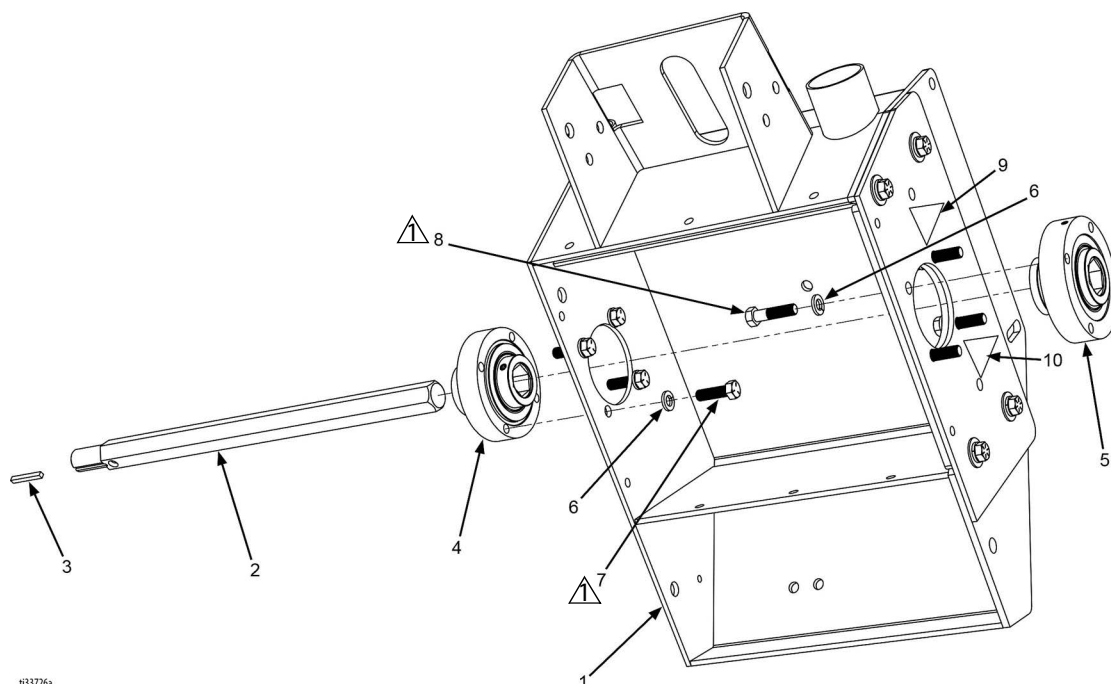
Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17X042	Hlavní tělo	1
2	17X044	Boční deska	1
3	17X060	Sestava ložiska na straně pohonu	1
4	17X061	Sestava ložiska na straně desky	1
5	17X062	Kryt ložiska na straně desky	1
6	17W996	Spodní (pohonná) řemenice	1
7	17X063	Šestihranné pouzdro	1
8	17X064	C-spona šestihranného pouzdra	1
9	17X065	Distanční vložka hřídele	1
10	17X066	Distanční vložka řemenice	1
11	17W998	Podložka s jazýčkem	1
12	17W999	Štěrbinová levostranná pojistná matice	1

13	17X067	Nízkoprofilový šroub s vnitřním šestihranem M8-1,25x10 mm	4
14	17X068	Talířová podložka M8	4
15	17X019	Šroub se šestihrannou hlavou M10-1,5x25 mm	3
16	17X004	Pojistná podložka M10	3
17	17X003	Ochranná podložka M10 s vnějším průměrem 30 mm	3
18	17X069	Šroub se šestihrannou hlavou M8-1,25x18 mm	4
19	17X014	Pojistná podložka M8	4
20	17X033	Plochá podložka M8	4
21	17X070	Šestihranná hnací hřídel	1
22	17W995	Woodruffovo pero	1
23	17X071	Sestava ložiska na straně desky	1

Sestava ložiska a hřídele (25M846)

Ref.	Torque
	30-32 ft-lb (40-43 N·m)

* Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.



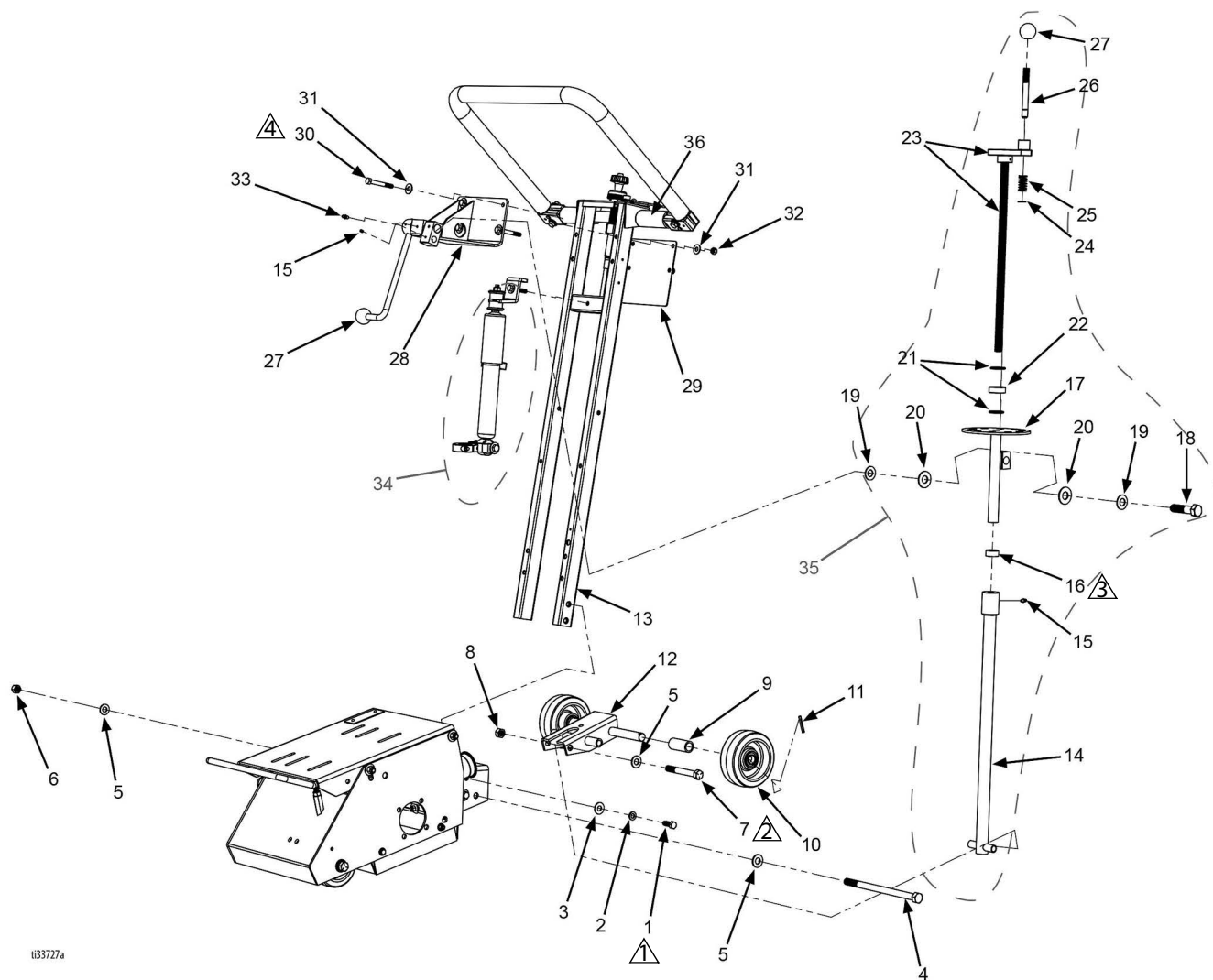
Seznam součástí sestavy ložiska a hřídele (25M846, 25N667 a 25N668)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W026	Hlavní rám	1
2	17W039	Hnací hřídel	1
3	17W038	Klíč hřídele	1
4	17W046	Sestava ložiska na straně pohonu	1
4*	17W953	Sestava ložiska na straně pohonu	1
5	17W040	Sestava ložiska na straně desky	1
5*	17W954	Sestava ložiska na straně desky	1
6	17W007	Pojistná podložka 3/8"	8
7	17W103	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-24x1,25"	4
8	17W083	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-24x1,5"	4
9	16C393	Varovný štítek, pořezání chodidel	2
10	16D646	Varovný štítek, horký povrch	1
Náhradní výstražné a bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			
* Konfigurace stroje pro vysokorychlostní (diamantové) aplikace.			

Zadní sestava (25M846 a 25N667)

Ref.	Torque
	24-26 ft-lb (32,5-35,3 N·m)
	180-200 in-lb (20,3-22,6 N·m)
	70-75 in-lb (7,9-8,5 N·m)
	160-170 in-lb (18,1-19,2 N·m)

* Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.



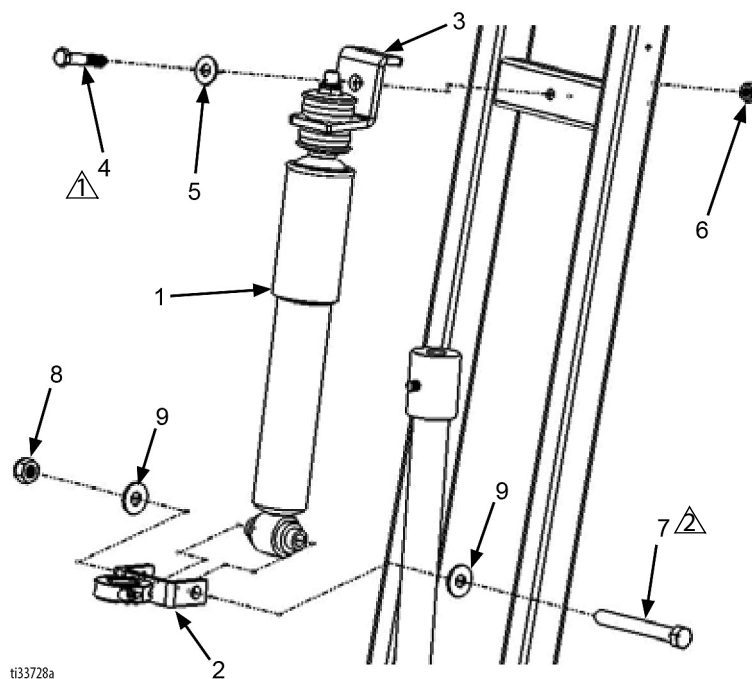
tt33727a

Seznam součástí zadní sestavy (25M846 a 25N667)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W052	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-16x1"	4
2	17W007	Pojistná podložka 3/8"	4
3	17W008	Plochá podložka 3/8"	4
4	17W060	Šroub se šestihrannou hlavou 1/2-13x8"	1
5	17W098	Plochá podložka 1/2"	3
6	17W062	Nylonová matice 1/2-13	1
7	17W057	Šroub se šestihrannou hlavou 1/2-20x4"	1
8	17W955	Nylonová pojistná matice 1/2-20	1
9	17W058	Distanční vložka kola	2
10	17W031	Kolo (zadní)	2
11	17W059	Žávláčka	2
12	17W017	Zadní vidlice	1
13	17W106	Hlavní rám rukojeti	1
14	17Y172	Spodní táhlo	1
15	17W045	Maznice	2
16	17W056	Pojistná objímka	1
17	17Y822	Horní táhlo	1
18	17W117	Šroub se šestihrannou hlavou 5/8-11x2,5"	1
19	17W114	Talířová podložka	2
20	17W113	Bronzová podložka	2
21	17W105	Konstrukční podložka	2
22	17W054	Axiální ložisko	1
23	17Y998	Sestava ručního kola	1
24	17W127	E-spona	1
25	17W111	Pružina	1
26	17W119	Polohový kolík	1
27	17W049	Kulový knoflík	2
28	17W108	Páka vačky	1
29	17W285	Zadní deska rukojeti	1
30	17W081	Šroub se šestihrannou hlavou 5/16-18x2,5"	4
31	17W087	Plochá podložka 5/16"	8
32	17W099	Nylonová matice 5/16-18	4
33	17W084	Stavěcí šroub č. 10-32x0,25"	1
34	17W121	Sestava tlumiče	1
35	17W956	Sestava táhla/ručního kola	1
36	17W138	Rídítka Graco (model 25N667)	2

Sestava tlumiče (25M846, 25N667)

Ref.	Torque
	150-160 in-lb (16,9-18,1 N•m)
	95-105 in-lb (10,7-11,9 N•m)



Seznam součástí zadní sestavy (25M846 a 25N667)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W126	Tlumič	1
2	17W123	Spodní přípojné vedení	1
3	17W122	Horní přípojné vedení	1
4	17W124	Šroub se šestihrannou hlavou 5/16-18x1,75"	1
5	17W087	Plochá podložka 5/16"	1
6	17W099	Nylonová matice se šestihrannou hlavou 5/16-18	1
7	17W125	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-16x3,5"	1
8	17W095	Nylonová matice 3/8-16	1
9	17W008	Plochá podložka 3/8"	2
10	17W121	Sestava tlumiče (vč. položek 1-9)	1

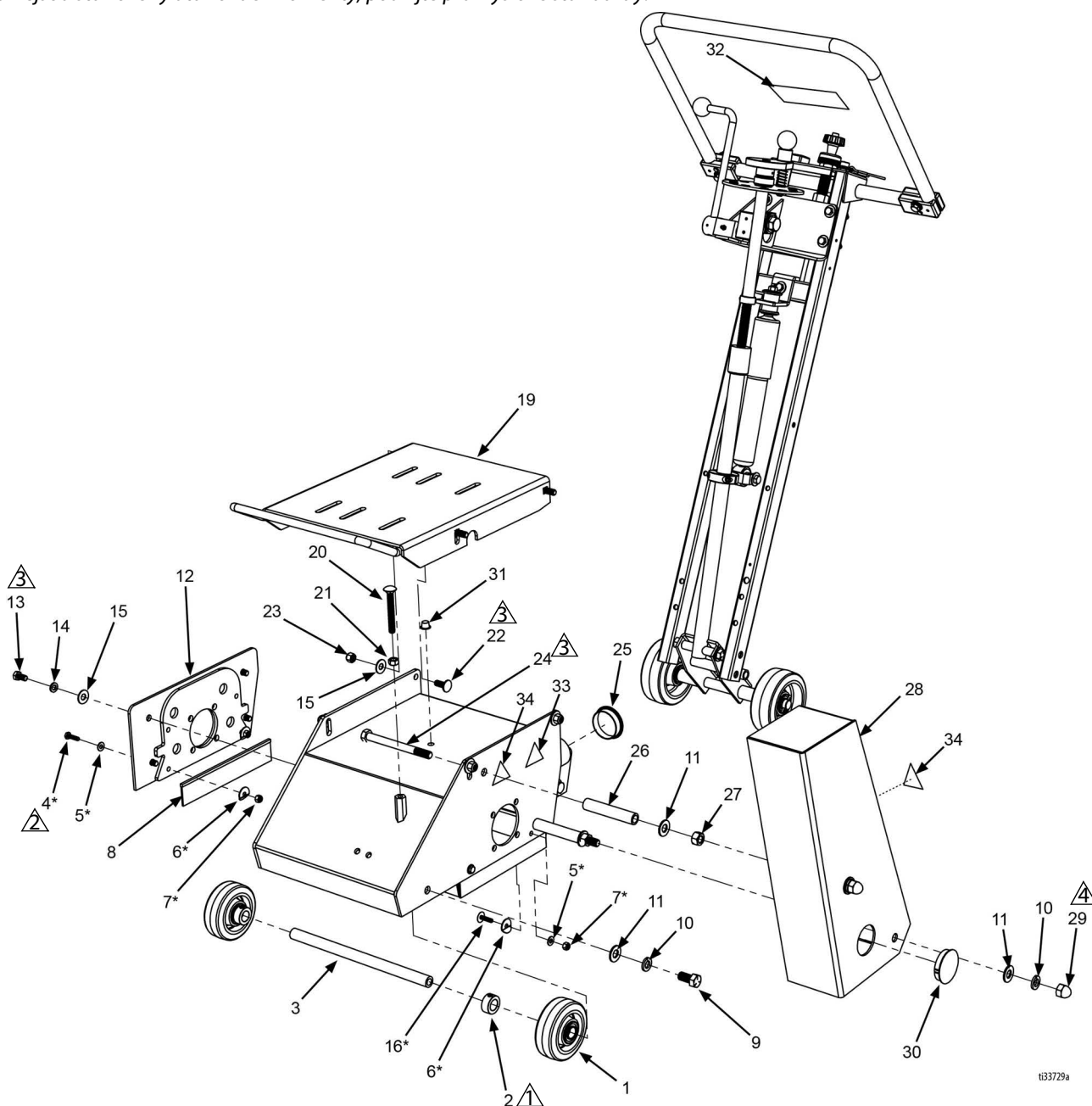
POZNÁMKY

[illegible]

Přední sestava (25M846, 25N667 a 25N668)

Ref.	Torque
	120-140 in-lb (13,6-15,8 N·m)
	55-65 in-lb (6,2-7,3 N·m)
	22-24 ft-lb (29,8-32,5 N·m)
	19-21 ft-lb (25,8-28,5 N·m)

Pokud nejsou stanoveny utahovací momenty, použijte průmyslové standardy.

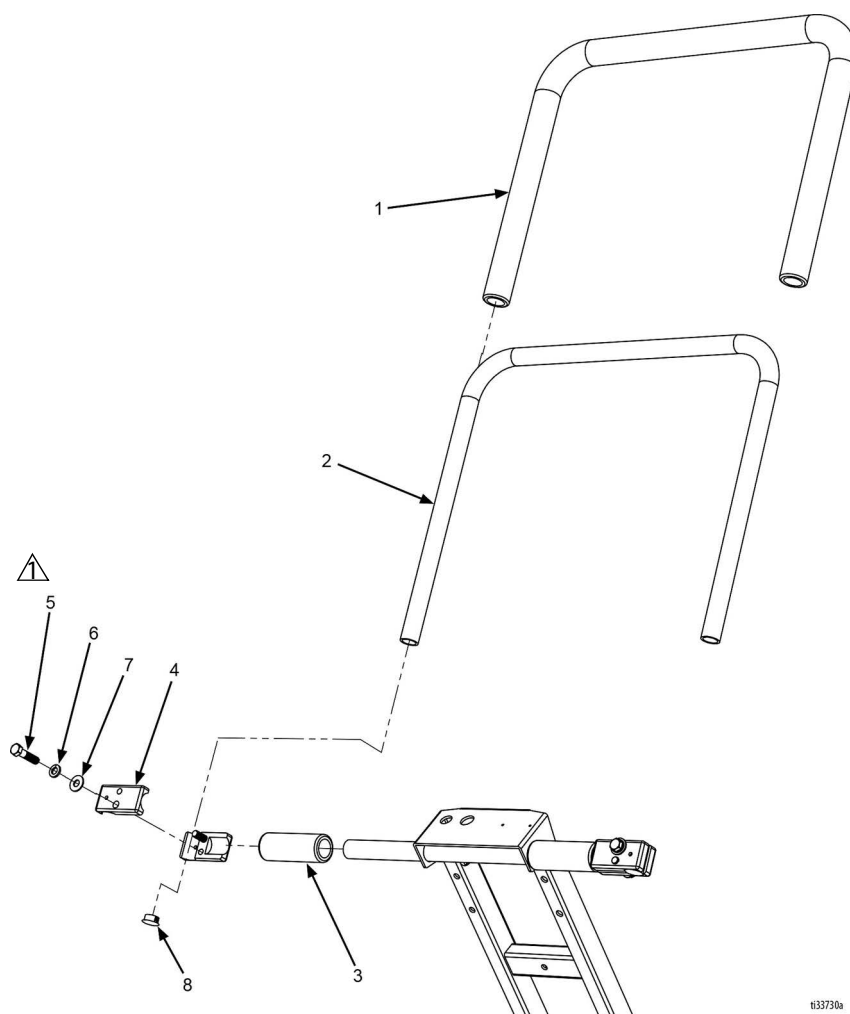


Seznam součástí přední sestavy (25M846, 25N667 a 25N668)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W030	Přední kolo (s ložisky)	2
2	17W072	Pojistná objímka	2
3	17W032	Hřídel nápravy	1
4*	17W023	Šroub se šestihrannou hlavou 1/4-20x1"	9
5*	17W020	Plochá podložka 1/4"	10
6*	17W021	Ochranná podložka 1/4"	10
7*	17W022	Podložka, Nylock 1/4-20	10
8	17W019	Sestava kartáčových lišt (sada po 4)	1
9	17W104	Šroub se šestihrannou hlavou 1/2-20x1"	2
10	17W064	Pojistná podložka 1/2"	4
11	17W098	Plochá podložka 1/2"	6
12	17W027	Boční deska	1
13	17W082	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-24x0,75"	4
14	17W007	Pojistná podložka 3/8"	4
15	17W008	Plochá podložka 3/8"	8
16*	17W025	Nízkoprofilový šroub 1/4-20x1"	1
19	17Y119	Závěs motoru (model 25N667)	1
	17Z141	Závěs motoru (model 25M846 a 25N668)	1
20	17W093	Vratový šroub 3/8-16x3"	1
21	17W094	Matice se šestihrannou hlavou 3/8-16	1
22	17W097	Vratový šroub 3/8-16x1"	4
23	17W095	Nylonová matice 3/8-16	4
24	17W069	Šroub se šestihrannou hlavou 1/2-13x5,5"	2
25	17W075	Zátka	2
26	17W068	Distanční vložka	2
27	17W067	Matice se šestihrannou hlavou 1/2-13	2
28	17W018	Chránič řemenu	1
29	17W063	Slepá matice 1/2-13	2
30	17W066	Záslepka otvoru (chránič řemenu)	1
31	17W957	Záslepka otvoru (kryt)	1
32	17W115	Výstražný štítek, vícenásobný (model 25M846 a 25N667)	1
	18A110	Výstražný štítek, vícenásobný (model 25N668)	1
33	16C393	Varovný štítek, pořezání chodidel	1
34	16C394	Varovný štítek, zapletení	2
Náhradní výstražné a bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			
* Položky jsou součástí položky 8.			

Sestava řídítek (25M846)

Ref.	Torque
	22-24 ft-lb (29,8-32,5 N·m)



Seznam součástí sestavy rukojeti (25M846)

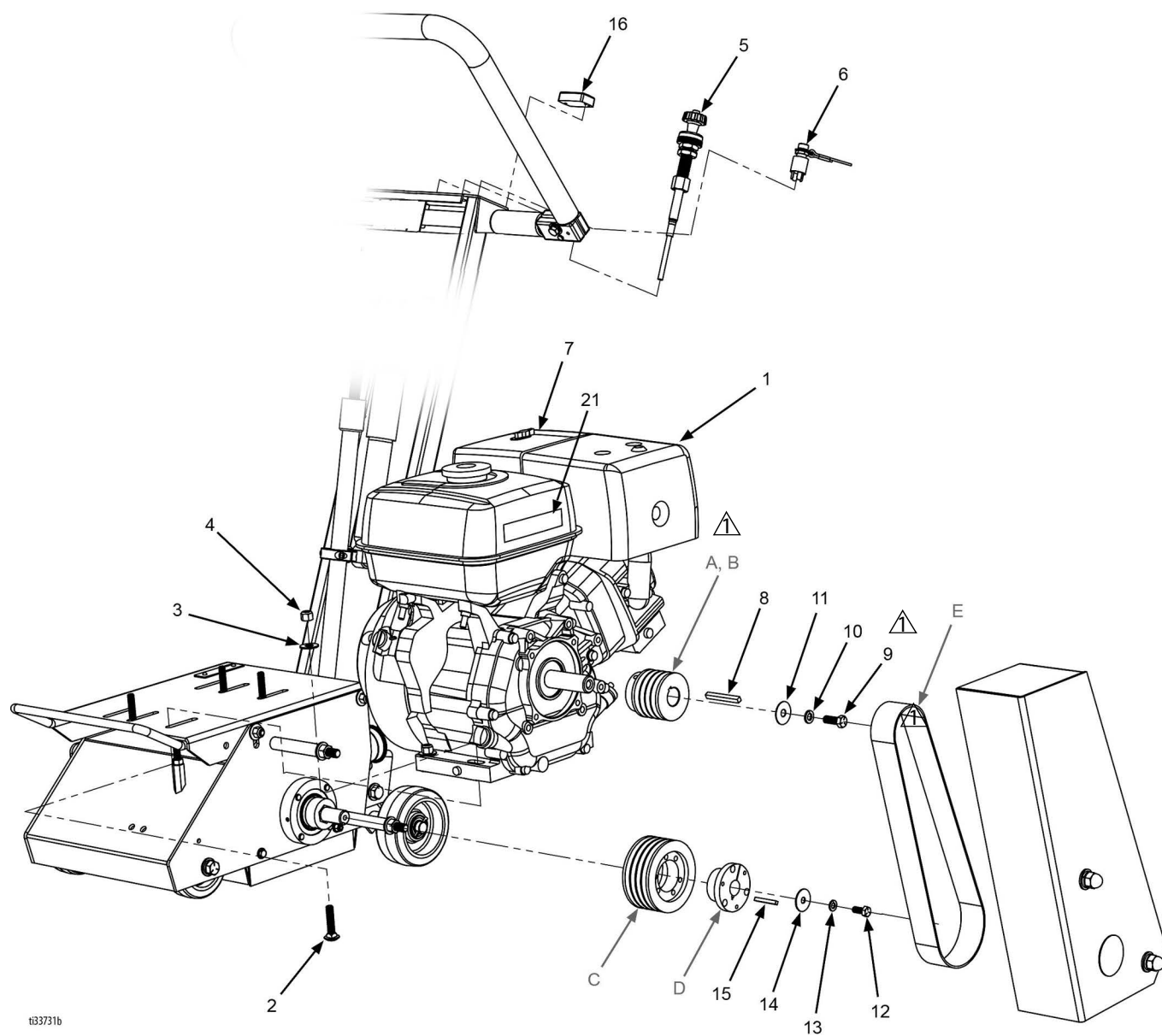
Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W281	Dlouhé madlo řídítek (délka 49")	1
2	17W005	Trubky rukojeti	1
3	17W002	Krátké madlo řídítek (délka 4")	2
4	17W003	Svorka rukojeti	4
5	17W006	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-16x1,5"	4
6	17W007	Pojistná podložka 3/8"	4
7	17W087	Plochá podložka 5/16"	4
8	17W009	Plastová krytka trubky 3/4"	2

POZNÁMKY

[illegible]

Sestava pohonu (25M846, 25N667 a 25N668)

Ref.	Torque
	160-170 in-lb (18,1-19,2 N·m)



t33731b

Seznam součástí sestavy pohonu (25M846, 25N667 a 25N668)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	17W286	Motor o výkonu 13 k (model 25M846)	1
	123966	Motor o výkonu 9 k (model 25N667)	1
	17Y714	Motor o výkonu 13 k (model 25N668)	1
2	17W080	Vratový šroub 3/8-16x1,75"	4
3	17W008	Plochá podložka 3/8"	4
4	17W095	Podložka, Nylock 3/8-16	4
5	17W960	Sestava lanka plynu	1
6	17W961	Sestava vypínače	1
7	17W029	Deflektor pro motor Honda	1
8	17W088	Klíč pro motorovou řemenici	1
9	17W096	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-24x1"	1
10	17W007	Pojistná podložka 3/8"	1
11	17W109	Ochranná podložka 3/8"	1
12	17W074	Šroub se šestihrannou hlavou 5/16-24x0,75"	1
13	17W128	Pojistná podložka 5/16"	1
14	17W061	Ochranná podložka 5/16"	1
15	17W038	Klíč pro hnací řemenici	1
16	17W284	Tachometr / počítadlo hodin	1
17*	17W129	Uložení lanka plynu	1
18*	17W963	Šroub lanka plynu	1
19*	17W130	C-spona uložení škrticí klapky	1
20*	17W964	Upevňovací šroub deflektoru	3
21	194126	Varovný štítek, požár a výbuch	1
Náhradní výstražné a bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			

Nastavení mulčovací frézy (nizkorychlostní)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
A	17W034	Motorová řemenice	1
B	Nelze použít	Pouzdro motorové řemenice	1
C	17W036	Hnací řemenice	1
D	17W037	Pouzdro hnací řemenice	1
E	17W035	Hnací řemen	1

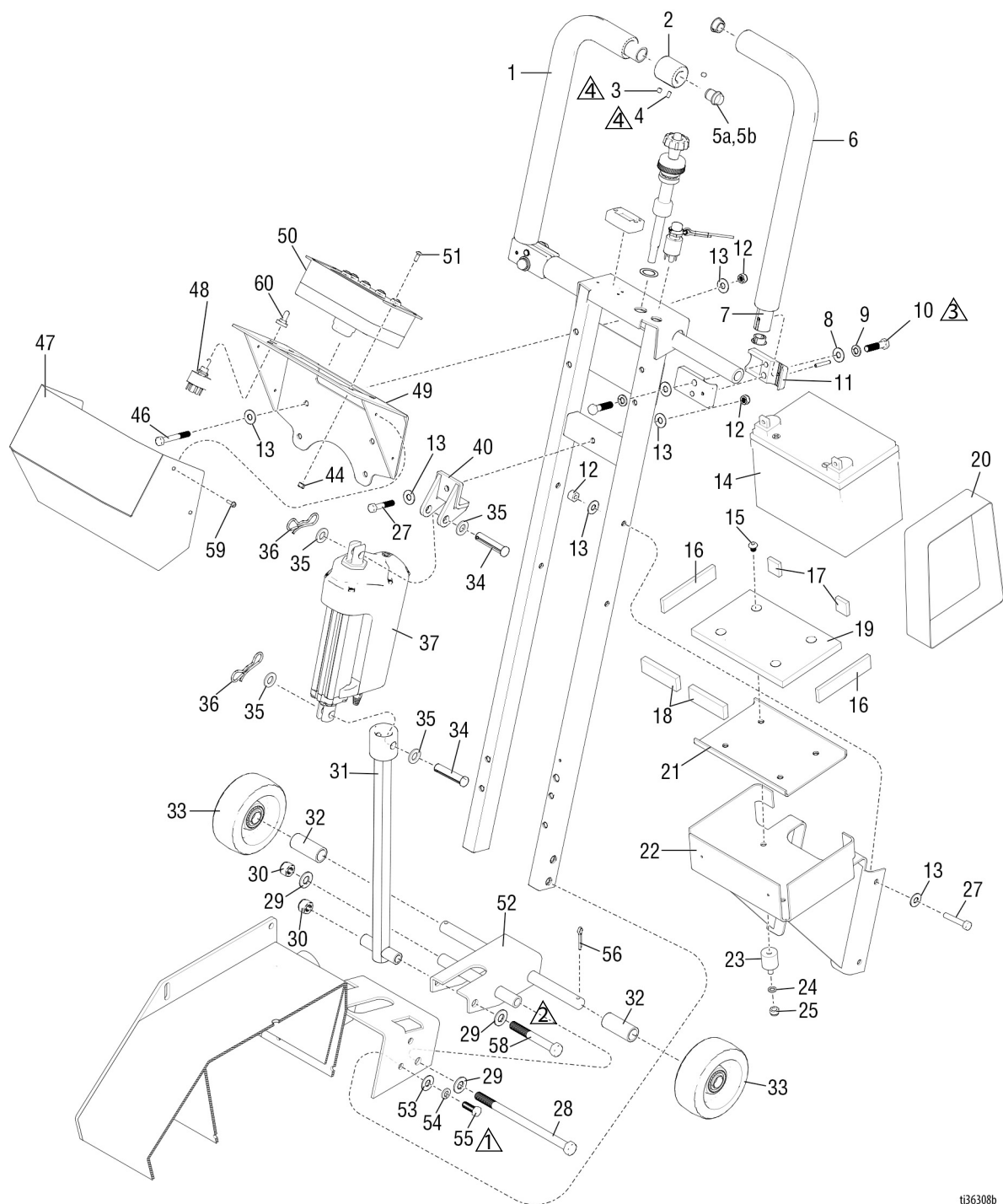
Diamantová (vysokorychlostní) konfigurace

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
A	17W036	Motorová řemenice	1
B	17W965	Pouzdro motorové řemenice	1
C	17W966	Hnací řemenice	1
D	17W967	Pouzdro hnací řemenice	1
E	17W968	Hnací řemen	1

POZNÁMKA: Sestavy ložiska (č. dílu 17W953 a 17W954) jsou vyžadovány, pokud se má stroj používat pro vysokorychlostní diamantové aplikace (viz **Sestava ložiska a hřídele (25M846)** na straně 47).

Zadní sestava (25N668)

Ref.	Torque
	24-26 ft-lb (32,5-35,3 N•m)
	180-200 in-lb (20,3-22,6 N•m)
	240-264 in-lb (27,1-30,0 N•m)
	72-84 in-lb (8,1-9,5 N•m)



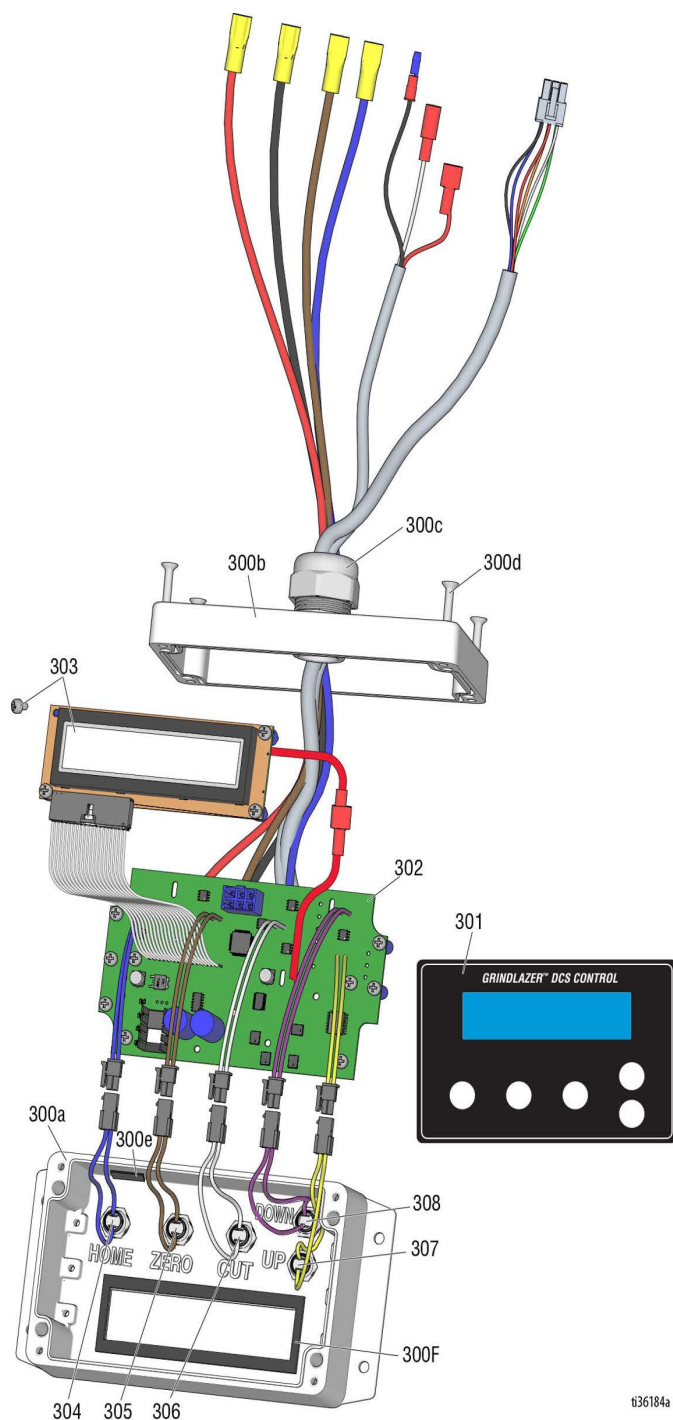
ti36308b

Seznam součástí zadní sestavy (25N668)

Položka:	Č. dílu	Popis	Mn
1	18A401	Madlo, pěnové, pravé	1
2	17Y120	Pouzdro ovládacího spínače	1
3	100002	Šroub, stavěcí 1/4"-20 x 1/4"	2
4	15K780	Šroub, stavěcí 3/8-24 x 0,38	1
5a	17Y999	Spínač, kolébkový	1
5b	18A120	Sestava kabelu kolébkového spínače	1
6	18A400	Madlo, pěnové, levé	1
7	18A350	Trubky rukojeti	2
8	17W087	Plochá podložka 5/16"	4
9	17W007	Pojistná podložka 3/8"	4
10	17W006	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-16 x 1,5"	4
11	17W003	Svorka rukojeti	4
12	110838	Matice, Nylock	9
13	120454	Podložka, plochá	19
14	115753	Akumulátor, 33 Ah	1
15	18A547	Spojovací součást, 5/16-18 x 0,375	4
16	18Y701	Pěna, uretanová, 1/4\xd3	2
17	18A651	Pěna, uretanová, 1/4\xd3	2
18	18Y702	Pěna, uretanová, 3/8\xd3	2
19	18A700	Pěna, uretanová, 1/2\xd3	1
20	17Z663	Pásek, suchý zip, 2"	1
21	18A600	Panel, akumulátoru	1
22	17Z142	Sestava držáku akumulátoru	1
23	17A720	Tlumič	4
24	305156	Podložka, plochá	4
25	111040	Matice, pojistná, s vložkou, nylonová	4
27	108843	Šroub se šestihrannou hlavou 5/16-18 x 1,75	5
28	17W060	Šroub se šestihrannou hlavou 1/2-13 x 8"	1
29	17W098	Plochá podložka 1/2"	3
30	17W062	Nylonová matice 1/2-13	1
31	17Z140	Spodní táhlo	1
32	17W058	Distanční vložka kola	2
33	17W031	Kolo (zadní)	2
34	18A114	Kolík	2
35	16Y269	Plochá podložka M12	4
36	17Y962	Závlačka, motýlkovitá	2
37	17Y237	Servoovladač, lineární, 12 V, zdvih 3"	1
40	17Z139	Horní táhlo	1
44	102920	Matice, Nylock, 10-32	4
46	17W081	Šroub se šestihrannou hlavou 5/16-18x2,5"	4
47	18A788	Kryt	1
48	17Z193	Spínač, přepínací	1
49	17Z143	Držák řídicí skříně	1
50	18A790	Sada, sestava, ovládání DCS	1
51	116610	Šroub, obráběný, křížová hlava, č. 10	4
52	17W017	Zadní vidlice	1
53	17W008	Plochá podložka 3/8"	4
54	17W007	Pojistná podložka 3/8"	4
55	17W052	Šroub se šestihrannou hlavou 3/8-16x1"	4
56	17W059	Závlačka	2
58	17W057	Šroub se šestihrannou hlavou 1/2-20x4"	1
59	117501	Šroub se šestihrannou hlavou, obráběný, drážka	4
60	17Z340	Manžeta, přepínač	1

Řídicí skříň DCS 18A790

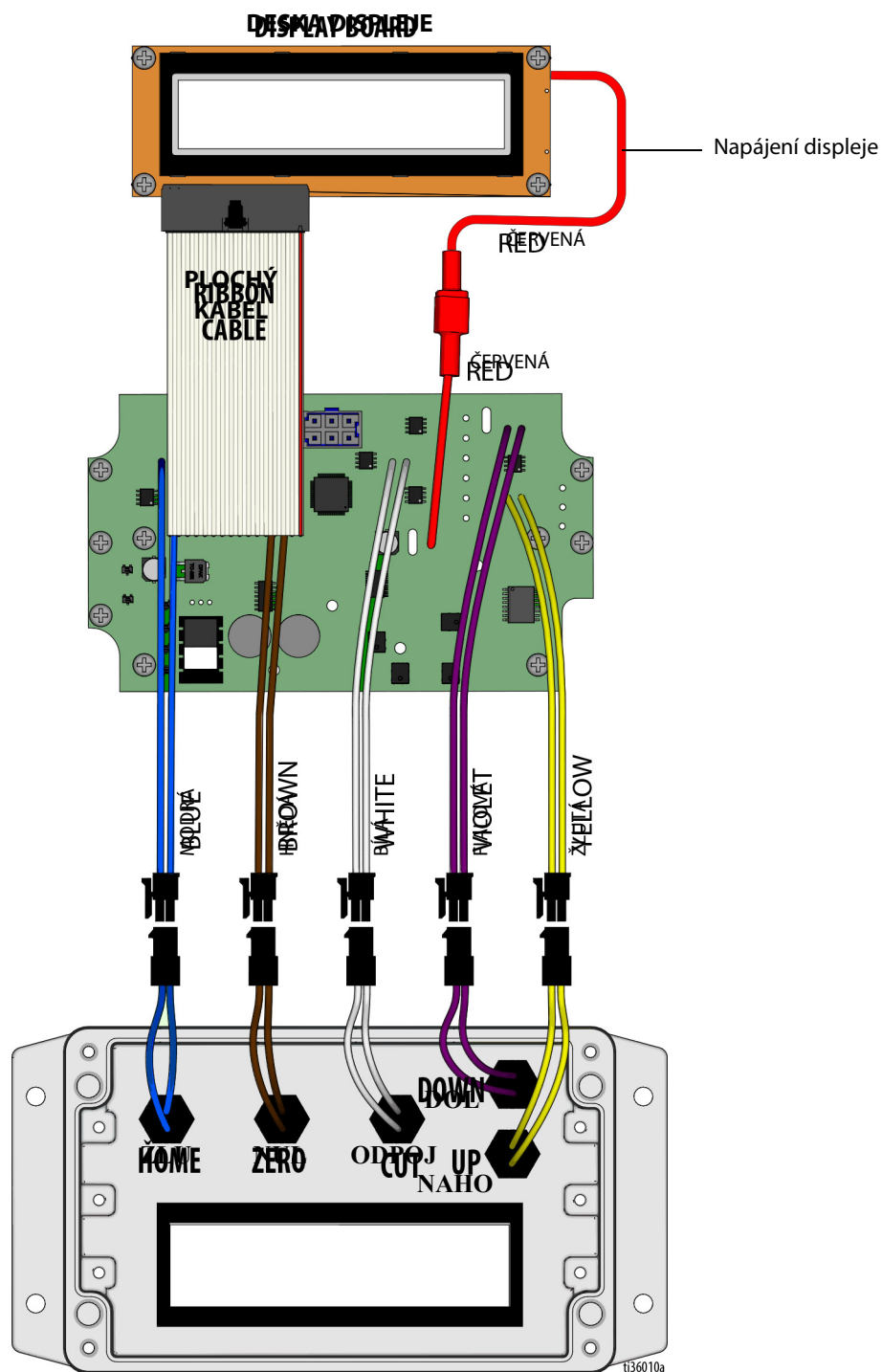
Pouze 25N668



Seznam dílů

Ref.	Součást	Popis	Mn.	Ref.	Součást	Popis	Mn.
300	18A690	SADA, řídicí skříň DCS, obráběná zahrnuje 300a - 300f	1	304	18A693	SADA, tlačítko Domů, DCS	1
301	17Y686	ŠTÍTEK, řízení, GrindLazer DCS	1	305	18A694	SADA, tlačítko Nula, DCS	1
302	18A691	SADA, potenciometr ovládání DCS, deska tištěných spojů	1	306	18A695	SADA, tlačítko Řez, DCS	1
303	18A692	SADA, deska displeje, ovládání DCS	1	307	18A696	SADA, tlačítko Nahoru, DCS	1
				308	18A697	SADA, tlačítko Dolů, DCS	1

Řídicí skříň DCS



Technické údaje

GrindLazer Standard DC87 G (25M842)		
Hlučnost (dBa)		
Akustický výkon	107 dBa, dle ISO 3744	
Hladina akustického tlaku	92 dBa, měřeno ve vzdálenosti 3,1 stopy (1 m)	
Hladina vibrací*		
Pravá/levá strana	11,4 m/s ²	
* Vibrace měřeny dle ISO 5349 při 8hodinové pracovní směně		
Rozměry/hmotnost (rozbaleno)	USA	Metrické jednotky
Výška	40 palců	102 cm
Délka	42 palců	107 cm
Šířka	15"	38 cm
Hmotnost	125 lb	57 kg

GrindLazer Standard DC89 G (25M843)		
Hlučnost (dBa)		
Akustický výkon	107 dBa, dle ISO 3744	
Hladina akustického tlaku	92 dBa, měřeno ve vzdálenosti 3,1 stopy (1 m)	
Hladina vibrací*		
Pravá/levá strana	9,5 m/s ²	
* Vibrace měřeny dle ISO 5349 při 8hodinové pracovní směně		
Rozměry/hmotnost (rozbaleno)	USA	Metrické jednotky
Výška	40 palců	102 cm
Délka	42 palců	107 cm
Šířka	16 in.	41 cm
Hmotnost	150 lb	68 kg

GrindLazer Pro DC1013 G (25M846)		
Hlučnost (dBa)		
Akustický výkon	109 dBa, dle ISO 3744	
Hladina akustického tlaku	94 dBa, měřeno ve vzdálenosti 3,1 stopy (1 m)	
Hladina vibrací*		
Pravá/levá strana	13,5 m/s ²	
* Vibrace měřeny dle ISO 5349 při 8hodinové pracovní směně		
Rozměry/hmotnost (rozbaleno)	USA	Metrické jednotky
Výška (rukojeť nahoře)	53 palců	135 cm
Výška (rukojeť dole)	42 palců	107 cm
Délka	38 palců	97 cm
Šířka	20 in.	51 cm
Hmotnost	250 lb	114 kg

GrindLazer Pro DC89 G (25N667)		
Hlučnost (dBa)		
Akustický výkon	109 dBa, dle ISO 3744	
Hladina akustického tlaku	94 dBa, měřeno ve vzdálenosti 3,1 stopy (1 m)	
Hladina vibrací*		
Pravá/levá strana	13,5 m/s ²	
* Vibrace měřeny dle ISO 5349 při 8hodinové pracovní směně		
Rozměry/hmotnost (rozbaleno)	USA	Metrické jednotky
Výška (rukojeť nahoře)	53 palců	135 cm
Výška (rukojeť dole)	42 palců	107 cm
Délka	38 palců	97 cm
Šířka	20 in.	51 cm
Hmotnost	192 lb	87 kg

GrindLazer Pro DC1013 DCS (25N668)		
Hlučnost (dBa)		
Akustický výkon	109 dBa, dle ISO 3744	
Hladina akustického tlaku	94 dBa, měřeno ve vzdálenosti 3,1 stopy (1 m)	
Hladina vibrací*		
Pravá/levá strana	13,5 m/s ²	
* Vibrace měřeny dle ISO 5349 při 8hodinové pracovní směně		
Rozměry/hmotnost (rozbaleno)	USA	Metrické jednotky
Výška (rukojeť nahoře)	53 palců	135 cm
Výška (rukojeť dole)	42 palců	107 cm
Délka	38 palců	97 cm
Šířka	20 in.	51 cm
Hmotnost	263 lb	119 kg

VÝROK STÁTU KALIFORNIE Č. 65



VAROVÁNÍ: Tento produkt obsahuje chemikálie, které dle informací dostupných státu Kalifornie způsobují rakovinu, defekty plodu a poškození reprodukčních orgánů. Další informace naleznete na webu www.P65Warnings.ca.gov.

Standardní záruka společnosti Graco

Společnost Graco zaručuje, že veškeré zařízení uváděné v tomto dokumentu, které společnost Graco vyrábí a nese její jméno, je bez vady na materiálu a řemeslném zpracování ke dni prodeje původnímu kupujícímu k používání. Společnost Graco po dobu dvanácti měsíců ode dne prodeje opraví nebo vymění jakoukoli součást zařízení označenou společností Graco jako vadnou, a to s výjimkou případné speciální, rozšířené nebo omezené záruky zveřejněné společností Graco. Tato záruka platí pouze v případě, že je zařízení nainstalováno, provozováno a udržováno v souladu s písemnými doporučeními společnosti Graco.

Tato záruka nekryje běžné opotřebení nebo jakoukoli poruchu, škodu či opotřebení způsobené nesprávnou instalací, nesprávným používáním, abrazy, korozi, nedostatečnou či nesprávnou údržbou, nedbalostí, nehodou, nedovolenou manipulací nebo použitím dílů, které nedodává společnost Graco, a společnost Graco v těchto případech nenese žádnou odpovědnost. Společnost Graco rovněž neponese odpovědnost za poruchy, poškození nebo opotřebení způsobené neslučitelností zařízení společnosti Graco s konstrukcemi, příslušenstvím, zařízením nebo materiály nedodanými společností Graco nebo nevhodnou konstrukcí, výrobou, instalací, provozem a údržbou konstrukcí, příslušenství, zařízení nebo materiálů nedodaných společností Graco.

Tato záruka je podmíněna tím, že zařízení s reklamovanou vadou bude na náklady odesílatele vráceno oprávněnému distributorovi společnosti Graco k ověření reklamované vady. Pokud se reklamovaná vada potvrdí, společnost Graco zdarma opraví či vymění jakékoli vadné díly. Zařízení bude na náklady odesílatele vráceno původnímu kupujícímu. Jestliže kontrola zařízení neodhalí žádnou vadu na materiálu nebo dílenském zpracování, opravy budou provedeny za přiměřenou cenu, kdy tyto poplatky mohou zahrnovat náklady na součásti, práci a přepravu.

TATO ZÁRUKA JE VÝLUČNÁ A NAHRAZUJE VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, NAPŘÍKLAD ZÁRUKU PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL.

Jediný závazek společnosti Graco a jediný opravný prostředek kupujícího v případě porušení záruky je uveden výše. Kupující souhlasí s tím, že nebude mít k dispozici žádný jiný opravný prostředek (včetně například náhodné či následné škody z titulu ušlého zisku, ušlého prodeje, poranění osob či poškození majetku nebo jakékoli jiné náhodné či následné ztráty). Jakýkoli krok kvůli porušení záruky musí být učiněn do dvou (2) let ode dne prodeje.

SPOLEČNOST GRACO NEPOSKYTUJE ŽÁDNOU ZÁRUKU A ODMÍTÁ VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL V SOUVISLOSTI S PŘÍSLUŠENSTVÍM, VYBAVENÍM, MATERIÁLY NEBO KOMPONENTAMI, KTERÉ BYLY PRODÁNY SPOLEČNOSTÍ GRACO, AVŠAK NEBYLY TOUTO SPOLEČNOSTÍ VYROBENY. Na položky prodávané, ale nevyráběné společností Graco (například elektromotory, vypínače, hadice atd.) se vztahuje případná záruka jejich výrobce. Společnost Graco poskytne kupujícímu přiměřenou pomoc při uplatňování jakékoli reklamace při porušení těchto záruk.

Společnost Graco nebude v žádném případě odpovědná za nepřímé, náhodné, zvláštní či následné škody vyplývající z dodání zde uvedeného zařízení společností Graco či z poskytnutí, fungování nebo používání jakýchkoli výrobků nebo jiného zboží prodávaného k tomuto účelu, ať už z důvodu porušení smlouvy, porušení záruky, nedbalosti společnosti Graco či jinak.

Informace společnosti Graco

Nejnovější informace o výrobcích Graco naleznete na adrese www.graco.com.

Informace o patentech naleznete na adrese www.graco.com/patents.

PŘI ZADÁVÁNÍ OBJEDNÁVKY se obračejte na svého distributora společnosti Graco, nebo zavolejte na číslo +1 800 690 2894, kde získáte informace o nejbližším distributorovi.

Všechny písemné a obrazové údaje obsažené v tomto dokumentu odpovídají nejnovějším informacím o výrobku, které jsou k dispozici v době uveřejnění. Společnost Graco si vyhrazuje právo kdykoliv provést změny bez předchozího oznámení.

Překlad původních pokynů. This manual contains Czech. MM 3A5578

Graco Headquarters: Minneapolis

Mezinárodní kanceláře: Belgie, Čína, Japonsko, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2018 Graco Inc. Všechna výrobní místa společnosti Graco jsou schválena podle normy ISO 9001.

www.graco.com

Verze E, Prosinec 2022